

THE INTERNATIONAL BESTSELLER



PHỤ LỤC SERIES

PERCY JACKSON

VÀ CÁC VỊ THẦN TRÊN ĐỈNH OLYMPUS



CẨM NANG THẦN THÁNH

THE ULTIMATE GUIDE

CHIBOOKS



NHÀ XUẤT BẢN THỜI ĐẠI

Table of Contents

CHƯƠNG MỘT PERCY JACKSON

CHƯƠNG HAI CUỘC SỐNG Ở TRẠI

CHƯƠNG BA CÁC VỊ THẦN VÀ CÁC TINH LINH

CHƯƠNG BỐN BỘ TRUYỆN NGỤ NGÔN CỦA PERCY
JACKSON

CHƯƠNG NĂM MÊ CUNG

CHƯƠNG SÁU ĐỊA NGỤC

CHƯƠNG BẢY NHÀ KHO CỦA CÁC VỊ THẦN

CHƯƠNG TÁM BẢN TRÍCH YẾU

CHƯƠNG MỘT

PERCY JACKSON

Percy Jackson còn khuya mới đạt mức trung bình, thậm chí ngay cả những điểm số của cậu cũng luôn như vậy (mà nói một cách cụ thể thì những điểm số này luôn “dưới mức trung bình”). Sự khác biệt của cậu không phải ngay lập tức có thể nhận ra, nhưng chúng thường tăng dần một cách rất có vấn đề khi cậu chớm bước sang tuổi mười hai. Một điều kỳ lạ đã bắt đầu xảy ra đối với cậu. Cậu bị lũ quái vật tấn công và được một thần rừng giúp đỡ. Và điều đó mới chỉ là thứ mở đầu. Khi cậu tới Trại Con Lai, cả một thế giới hoàn toàn mới sẽ mở ra cho cậu...

“Trở thành một con lai thật là nguy hiểm. Rất đáng sợ. Hầu hết thời gian, việc đó sẽ khiến bạn bị giết trong đau đớn và bầm nhừ theo cách hiểm độc... nếu bạn nhận ra chính mình trong những trang viết này – nếu bạn cảm thấy có điều gì đó đang khuấy đảo bên trong... thì ắt hẳn bạn là một trong số chúng tôi. Và một khi bạn biết được điều đó, thì việc chúng cũng nhận ra được điều đó chỉ là vấn đề về thời gian mà thôi. Và rồi chúng sẽ tới tìm bạn. Đừng nói rằng tôi không cảnh báo bạn trước nhé.”

– Percy Jackson.

Tên: Percy Jackson

Ngày sinh: 18.8

Nơi sinh: New York

Mẹ: Sally Jackson

Bố: Poseidon

Thức ăn ưa thích: Bất kỳ thứ gì có màu xanh và vị ngọt

Đồ uống ưa thích: Coca và rượu thằn lằn

Nơi yêu thích: Nhà nghỉ mùa hè ở Montauk, Long Island

Phương tiện giao thông yêu thích: Pegasus (Blackjack)

Giỏi nhất: Đấu kiếm

Dở nhất: Môn đọc

Bạn bè: Grover Underwood, Annabeth, Tyson, O'Leary

Kẻ thù: Kronos, Gabe Ugliano, Cô Dodds

“Đến đây nào, Percy. Cái cháu gọi là nền văn minh phương Tây ấy, cháu nghĩ đó chỉ là một khái niệm trừu tượng thôi phải không? Không, đó là một sức mạnh đang tồn tại. Một ý thức chung đã được đốt sáng hàng ngàn năm. Những vị thần là một phần trong đó... Ngọn lửa bắt đầu ở Greece. Rồi... trung tâm ngọn lửa chuyển tới Rome, và các vị thần cũng vậy... Bất cứ nơi nào ngọn lửa cháy sáng nhất, các vị thần sẽ ở đó. Các vị thần chỉ đơn giản là di chuyển... Họ đã trải qua một vài thế kỷ ở Anh. Mỗi một nơi họ trị vì... cháu có thể nhìn thấy họ trong các bức vẽ, bức tượng, trên những tòa nhà quan trọng nhất... Và... giờ họ đang ở nước Mỹ của cháu. Hãy nhìn biểu tượng của đất nước cháu, hình con đại bàng của thần Zeus. Hãy nhìn bức tượng thần Prometheus ở Trung tâm Rockefeller... Dẫu có thích hay không thì nước Mỹ hiện đang là trung tâm của ngọn lửa. Nó là một cường quốc lớn của phương Tây. Và vì thế đỉnh Olympus có mặt ở đây.”

Đỉnh Olympus

“Tôi năm nay mười hai tuổi. Vài tháng trước, tôi là một học sinh nội trú của Học viện Yancy – một trường tư dành cho trẻ em có vấn đề ở phía bắc New York. Có phải tôi là một đứa trẻ có vấn đề không? Ừ. Bạn có thể nói như vậy.”

BỘ MẸ, HOẶC THIÊ U MỘT NGƯỜI TRONG SỔ HỌ

Sally Jackson

Mẹ của Percy. Có mái tóc dài màu nâu với những vết xám, mắt màu xanh đại dương, nụ cười ấm áp như một tấm ga giường. Sally mồ côi từ khi còn rất nhỏ...

Trẻ mồ côi từ vụ tai nạn máy bay bí ẩn

Báo chí đưa tin tôi qua rã ràng có ít nhất một đứa trẻ đã trở thành mồ côi sau vụ rơi máy bay ở bang New York hôm qua. Sally Jackson, năm tuổi, là con gái duy nhất của Jim và Laura Jackson. Cả hai người đều là hành khách trên chiếc máy bay đã bị rơi xuống một cánh đồng cách 150 dặm phía nam hồ Ontario lúc ba giờ sáng hôm qua. Không tìm được hành khách nào sống sót và nguyên nhân gây nên vụ tai nạn tới giờ vẫn chưa được tìm ra.

Những người hàng xóm của gia đình Jackson đã rất kính trọng khi nói về “gia đình đáng yêu và luôn dành thời gian cho mọi người” này, đồng thời họ cũng rất kính trọng các thành viên trong cộng đồng. Sally được đưa tin là sẽ về sống cùng một người chú cho tới khi tương lai của cô bé được quyết định.

Sally yêu quý của chú,

Trái tim ta như tan vỡ khi phải viết lá thư này cho cháu, nhưng ta không có ai khác để nhờ cậy cả. Ta viết cháu đang rất ổn ở trường cấp ba và làm việc nặng nhọc như thế nào để có thể vào được đại học. Nhưng giờ ta viết các bác sĩ đã không thể giúp ta nữa và tình trạng sức khỏe ta ngày càng sa sút. Cháu là niềm hy vọng duy nhất của ta... Cháu có thể nghỉ một hoặc hai học kỳ để về chăm sóc người chú già tội nghiệp này cho đến khi ta rời bỏ thế giới này được không?

Chú Rich

Sally chưa bao giờ kết hôn với bố của Percy, nhưng bà nói với Percy rằng gặp được bố cậu là điều tốt đẹp nhất từng đến đời với bà. Bố Percy là người đàn ông rất giàu có và quan trọng, mối quan hệ của họ là một bí mật. Một ngày, ông căng buồm xuyên qua Đại Tây Dương và không bao giờ trở lại... Thế nên Sally một mình nuôi Percy.

“Mẹ tôi là phụ nữ xinh đẹp nhất trên thế giới này. Bà nên kết hôn với một tỉ phú, chứ không phải là một gã khốn nạn như Gabe.”

Gabe Ugliano

Khi Sally làm việc trong một tiệm bánh kẹo ở Nhà ga Grand Central, bà đã cưới Gabe Ugliano, một gã béo, hói, uống bia như nước và luôn phì phèo xì gà, và theo Percy thì nên gọi là Gabe Bốc Mùi, vì gã bốc mùi như mùi pizza tởm bị mốc được quấn trong quần soóc tập thể dục. Gabe quản lý siêu thị điện máy Mega-Mart, nhưng thường là từ nhà trong khi tụ tập đánh bạc ở nhà với đám bạn chí cốt của gã. Gã luôn bắt nạt Percy, vùi tiền của cậu để đáp ứng sở thích cờ bạc của mình.

Những sự kiện tồi tệ trong giai đoạn đầu đời của Percy

Percy Jackson lúc còn bé tẻo teo đang ngủ trưa tại nhà trẻ thì một con rắn đã trườn lên người cậu. Không ai biết tới điều này cho tới khi mẹ cậu tới đón con và phát hiện thấy Percy đang chơi với xác con rắn do cậu đã bóp cổ chết.

Vào năm lớp ba, một gã đàn ông mặc áo mưa màu đen đã bám đuôi cậu trên sân chơi. Khi các giáo viên đe dọa sẽ gọi điện cho cảnh sát, hắ n mới cầu nhàu bỏ đi. Không ai tin Percy khi cậu kể với mọi người rằng gã đàn ông đó chỉ có một con mắt duy nhất trên trán.

BỊ ĐUỔI

Percy có các rắc rối với trường học đủ lâu từ khi cậu biết ghi nhớ. Vào độ tuổi mười hai của mình, cậu đã phải chuyển qua sáu trường trong rất nhiều năm qua do cậu liên tục bị đuổi học. Cậu được chẩn đoán là mắc chứng khó đọc và chứng tăng động giảm chú ý (ADHD), nhưng đó không chỉ là trở ngại duy nhất của cậu – những điều không thể giải thích được đã xảy ra đối với cậu trong trường và trong những chuyến tham quan.

NHỮNG SAI LẦM CỦA PERCY

Vào năm lớp bốn, lớp cậu đi một tour khám phá hậu trường bể bơi cá mập ở Marine World. Percy đã va phải đòn bẩy sai khi họ đang đi trên con đường nhỏ và cả lớp phải bơi bất đắc dĩ với những chú cá mập.

Vào năm lớp năm, cậu tới thăm khu chiến trường Saratoga và bị tai nạn liên quan tới súng đại bác của cuộc Chiến tranh Cách mạng. Cậu đã giải thích rằng mình không cố tình ngã m vào chiếc xe bus của trường, nhưng nó vẫn bắn thẳng vào đó. Và điều đó có nghĩa là thêm một lần đuổi học nữa.

BẢNG ĐIỂM

Học sinh: *Percy Jackson*

Đánh giá chung:

TIẾNG ANH: Điểm F. Phải cố gắng hơn nữa

Luôn thất bại trong việc hoàn tất các bài đọc. Khi viết, gặp khó khăn trong việc diễn đạt ý. Môn viết chính tả tạm được, những bài viết tay rõ ràng, đáng khen.

TOÁN: Điểm C. Cần tập trung trên lớp!

Nắm vững số học cơ bản, nhưng thiếu sự hứng thú và tập trung trong quá trình học môn này.

LỊCH SỬ: Điểm D. Nỗ lực hơn

Có cố gắng trong lớp học, nhưng bị cản trở bởi việc thiếu khả năng tập trung hơn vài phút trong một lúc. Khá nỗ lực khi miêu tả về một vài sự kiện trong Cuộc Nội chiến, nhưng nếu phân tích lịch sử nhiều hơn và bớt miêu tả các cảnh chiến trường đẫm máu thì tốt hơn.

KHOA HỌC: Điểm B- . Phải kiểm soát bản thân!

Xuất sắc với các bài thí nghiệm thực hành, nhưng nên cố không thổi bay phòng thí nghiệm và làm cháy tóc giáo viên.

CHUYÊN THAM QUAN ĐÃ KẾT THÚC TẤT CẢ CHUYÊN ĐI

Đó chính là chuyên tham quan của Percy vào năm lớp sáu cùng các bạn học ở Học viện Yancy. Họ đã đến thăm Bảo tàng

Metropolitan. Chính ở đó đã xảy ra các sự kiện khác thường, cuối cùng đã dẫn đưa Percy đến với Trại Con Lai.

NHỮNG NHÂN VẬT Ở YANCY

Nancy Bobofit: tàn nhang, tóc đỏ, có tính ăn cắp vặt. Thủ phạm chính luôn chòng ghẹo Percy và là chất xúc tác cho những sự kiện gây sốc ở viện bảo tàng.

Grover: Bạn thân nhất của Percy. Học sinh lớp sáu duy nhất có mụn trứng cá và chòm râu lua thừa. Tóc xoăn màu nâu. Được miễn môn thể dục vì căn bệnh về cơ ở chân.

Thầy Brunner: Giáo viên La Tinh của Percy, tuổi trung niên, ngồi trên xe lăn tự động. Tóc thừa, râu xồm xoàm. Mặc áo khoác bằng vải tuyết đã sờn, kể chuyện và pha trò trong lớp. Có một bộ sưu tập các loại vũ khí La Mã.

Cô Dodds: Giáo viên Toán. Luôn mặc áo khoác da màu đen và không thích Percy. Tại bảo tàng, cô đã biến thành một mù phù thủy nhăn nhoe với răng nanh vàng và tấn công Percy.

Điều gì đã xảy ra?

Thầy Brunner, giáo viên môn La Tinh của Percy, ném cho cậu một cây bút máy có thể biến thành một thanh kiếm bằng đồng trong tay Percy. Một đường kiếm được vung ra và lưỡi kiếm kim loại xuyên tuyệt đẹp qua cơ thể cô Dodds.

“Cô Dodds như một lâu đài cát trước một cái quạt có công suất cực mạnh. Cô nổ tung thành lớp bụi vàng, bột hơi ngay lập tức, không gì còn sót lại trừ mùi lưu huỳnh và tiếng kêu rít gào trước khi chết cùng với sự lạnh lẽo độc ác trong không khí, như thể đôi mắt và n đở đở vẫn đang dõi theo tôi.”

BA NỮ THÂN BÁO THÙ

BA NỮ THÂN BÁO THÙ, HAY CÒN GỌI LÀ ERINYES, LÀ BA NỮ THÂN BÁO THÙ VÀ TRỪNG PHẠT TÀN BẠO TRÊN TRÁI ĐẤT. Họ là những sinh vật rất đáng sợ với những đặc trưng khủng khiếp. Hơi thở của họ có thể thiêu cháy và máu độc nhỏ giọt từ mắt họ. Những cái đầu của họ được lữ răn quanh.

Trong thần thoại Hy Lạp, Erinyes là các chị em. Tên của họ là Alecto (Người giận dữ), Megaera (Người đố kị) và Tisiphone (Người báo thù). Họ trừng phạt các tội ác như giết người và bất công. Họ được cho là vẫn tiếp tục trừng phạt kẻ có tội, ngay cả khi họ đã chết, cho đến khi họ cho thấy biểu hiện ăn năn của mình.

BA NỮ THÂN MỆNH

BA NỮ THÂN MỆNH LÀ BA NỮ THÂN VỀ SỐ MỆNH TRONG THẦN THOẠI HY LẠP, CŨNG ĐƯỢC BIẾT TỚI VỚI TÊN GỌI MOIRAE. Họ là những phụ nữ già nua mãi mãi, những người dệt nên những sợi chỉ số mệnh kiểm soát cuộc sống của mọi người. Tên họ là: Clotho, người se chỉ số mệnh, Lachesis, người phân chia độ dài sợi chỉ, và Atropos, người cắt sợi chỉ và quyết định khi nào cuộc sống sẽ chấm dứt.

Tất cả điều tốt hay xấu xảy ra với mọi người đều được dệt vào số phận của họ và không thể thay đổi. Ba Nữ thần Mệnh kiểm soát số phận của tất cả mọi người. Ngay cả các vị thần vĩ đại nhất cũng nằm trong sự quyết định của họ.

LỜI ĐẠI TIÊN TRI

CON LAI CỦA CÁC VỊ THẦN LỚN NHẤT SỐNG TỚI MƯỜI SÁU TUỔI LÀ ĐIỀU KHÓ CÓ THỂ XẢY RA VÀ NHÌN THẾ GIỚI

TRONG GIẤC NGỦ TRIỆN MIÊN.

LINH HỒN CỦA NGƯỜI ANH HÙNG, VŨ KHÍ BỊ NGUYỄN
RỬA SẼ ĐÓN LẤY.

SỰ LỰA CHỌN DUY NHẤT SẼ KẾT THÚC CUỘC ĐỜI CỦA
CẬU TA.

ĐỈNH OLYMPUS SẼ BẢO TOÀN HOẶC SAN BẰNG.

LỜI ĐẠI TIÊN TRI KHÔNG ĐƯỢC TIẾT LỘ HOÀN TOÀN
CHO TỚI CUỐN VỊ THÂN CUỐI CÙNG, NHƯNG NÓ ẦN NẬP
ĐẦY ĐE DỌA PHÍA SAU BỜ CÁNH CỦA TẤT CẢ CÁC CÂU
CHUYỆN. Á THÂN SẼ LÀM GÌ ĐỂ HOÀN THÀNH LỜI TIÊN TRI
VÀ
QUYẾT ĐỊNH ĐIỀU GÌ SẼ XẢY RA VỚI ĐỈNH OLYMPUS?

CHƯƠNG HAI

CUỘC SỐNG Ở TRẠI

TRẠI CON LAI

LONG ISLAND SOUND

SÔNG THÃN GIÓ TÂY

MÊ CUNG

NẮM TAY THÃN ZEUS

CHUÔNG PEGASUS

CÁC CÁNH ĐÔNG DÂY

KHO VỮ KHÍ

XUỐNG RỀN

ĐÁU TRƯỜNG

CÁC KHU RỪNG PHÍA BẮC

BÃI BIỂN BẮN PHÁO HOA

NHÀ ĂN

KHU PHÒNG TẮM VÀ PHÒNG VỆ SINH

NHÀ CÁC THÃN

NHÀ LỚN

HỒ` XUÔI`NG

KHU NGHỆ THUẬT & THỦ CÔNG

SÂN BÓNG CHUYÊN`N

TƯỜNG LEO

HÀNG RÀO MA THUẬT

GIẢNG ĐƯỜNG

CÂY THÔNG THALIA

ĐỒ`I CON LAI

ĐƯỜNG VÀO TRẠI

GIẤC MƠ

Các giấc mơ có vai trò quan trọng trong đời sống của một á
thần. Chúng thường mang đến một cái nhìn thoáng qua về những
sự kiện đang xảy ra ở một nơi nào khác, đưa người nằm mơ vào cuộc
sống của kẻ thù hoặc bạn bè mà họ đang tìm kiếm. Vào cái đêm
trước khi Percy đến Trại Con Lai, cậu đã có một giấc mơ kinh
khủng:

*“Đó là một cơn bão lớn trên bãi biển, và hai con vật tuyệt đẹp,
một con ngựa trắng và một con đại bàng vàng, đang cố gắng
giết nhau trên đầu con sóng. Con đại bàng lao xuống và cắn vào
mũi con ngựa với những chiếc vuốt khổng lồ của mình. Con ngựa
chồm lên và đá vào đôi cánh của con đại bàng. Khi chúng đánh
nhau, mặt đất rung chuyển, một giọng kỳ quái phá lên cười khúc
khích, giục hai con vật đánh nhau hăng hơn nữa. Tôi chạy về phía*

chúng, biết mình phải ngăn chúng lại... nhưng tôi đang chạy bằng những bước chuyển động thật chậm. Tôi biết mình đã quá trễ. Tôi nhìn thấy con đại bàng lại lao xuống, mỏ của nó nhắm thẳng vào đôi mắt mở to của con ngựa và tôi hét lên, Không!”

CON QUÁI VẬT ĐẦU TIÊN CỦA PERCY

Mẹ của Percy và Grover nhảy vào chiếc Camaro của Gabe Bó c Mùi và cô đưa Percy đến Trại Con Lai nơi cậu sẽ được an toàn. Nhưng trước hết, Percy phải đương đầu với con quái vật thực sự đầu tiên của mình – một quái vật đầu bò to lớn, đầy giận dữ.

“Cổ nó như một bó cơ và lông dẫn đến cái đầu to khổng lồ nơi có cái mũi dài bằng cánh tay tôi, hai lỗ mũi luôn chảy đầy nước với một vòng đỏ sáng loáng, cặp mắt đen dữ tợn và cặp sừng trắng vằn đen to lớn với hai đầu nhọn hoắt mà bạn không thể nào có được từ những cái gọt bút chì...”

Đây là bài kiểm tra thực tế đầu tiên về lòng gan dạ của Percy... Cậu sẽ làm thế nào để sống sót và liệu cậu có thể bảo vệ được cả Grover và mẹ mình không?

Theseus và Minotaur

Minotaur là một con quái vật có đầu của một con bò đực và cơ thể của một con người. Nó là con trai của vợ vua Minos xứ Crete, và con bò mà thần Poseidon đã gửi đến cho Minos.

Minos đã yêu cầu Daedalus xây dựng một cung điện với một mê cung các căn phòng rộng lớn để ông ta giam giữ con quái vật trong đó. Hàng năm, ông ta đưa bảy chàng trai và bảy cô gái trẻ được gửi đến từ Athens tới làm thức ăn cho nó.

Vào một năm nọ, Theseus – con trai của Aegeus, Vua của Athens, đã tới Crete với những chàng trai trẻ khác, và thề sẽ giết chết con Minotaur. Cô con gái Ariadne của vua Minos đã đem lòng yêu Theseus và đưa cho anh ta một cuộn chỉ giúp anh ta thoát khỏi được Mê cung sau khi đã giết chết con quái vật.

“Nó nhấc bổng chiếc Camaro của gã Gabe lên từ lỗ thùng trên nóc xe, khiên khung gầm xe kêu loảng xoảng. Nó nâng chiếc xe lên cao quá đầu và ném nó xuống đường. Chiếc xe bị ném mạnh xuống mặt đường nhựa ẩm ướt và trượt dài trong một cơn mưa tia lửa trong khoảng nửa dặm trước khi ngừng lại. Thùng xăng nổ tung. Không một vết xước, tôi nhớ lại những lời gã Gabe đã nói. Ôi!”

Trại Con Lai

Khi Percy tỉnh lại từ chuyế n đế n trại đầ y ấ n tượng, cậu bắ t đầ u nhận thấ y rằ ng đây hoàn toàn không phải là một trại hè bình thường. Mặc đầ u cậu rấ t sung sướng khi nhận ra Grover ở đây với cậu, nhưng cậu cũng khá sớ c khi phát hiện ra cậu bạn thân của mình lại là một thầ n rừng. Và đây chỉ là mở đầ u cho một chuỗi các khám phá đáng lo ngại khác.

Khi Percy được mời tham dự trò chơi đánh bài pinoch với thầ y giáo dạy La Tinh cũ của mình, sự thật về Trại Con Lai và nhiề u thứ khác đã được hé lộ.

MƯỜI DẤU HIỆU NHẬN BIẾT BẠN CÓ THỂ LÀ MỘT CON LAI

MƯỜI DẤU HIỆU

Hãy làm một bảng đánh dấu xem bạn đồ ng ý bao nhiề u lần về nhữ ng lời phát biểu bên dưới.

1. Bạn có các nghi ngờ rằng ít nhất một trong số các giáo viên của bạn không phải là con người.

Tự chính câu phát biểu này không chứng tỏ được điều gì, vì có nhiều giáo viên là do một vài loại quái vật cải trang thành. Thế nhưng, đừng đề phòng các giáo viên với sự chú ý không bình thường đang làm bạn khổ sở nhé.

2. Bạn đã từng bị kiểm tra và bị chẩn đoán mắc chứng ADHD.

ADHD, hay chứng tăng động giảm chú ý, không có nghĩa là bạn sẽ không bao giờ chú ý. Chứng bệnh này chỉ có thể làm bạn gặp khó khăn trong việc thấu hiểu các hình ảnh và âm thanh ở quanh khi giáo viên của bạn nói đều đều về điều chẳng khiến bạn thích thú. Bởi vậy việc nhìn xem một nữ thần cây và một thần rừng đang trò chuyện dưới bóng liễu rủ bên ngoài cửa sổ lớp học có lẽ sẽ thu hút được sự chú ý của bạn trong khi giáo viên lại thích bạn ghi bài hơn. Điều đó dẫn đến kết quả là việc gào thét và các trừng phạt.

Các mức độ năng lượng của bạn (hoặc chứng tăng động) có thể khiến bạn gặp khó khăn khi ngồi yên một chỗ suốt cả buổi học. Bạn có thể nhận ra rằng bạn có khuynh hướng làm hoặc nói ra điều đầu tiên xuất hiện trong đầu bạn. Những á thần trẻ tuổi thường trải qua các triệu chứng này – những thứ cho thấy rằng họ có kỹ năng đánh nhau và phản xạ điều luyện, điều đó giúp họ có thể sống sót khi chiến đấu với quái vật.

3. Bạn đã từng bị kiểm tra và bị chẩn đoán mắc chứng khó đọc.

Chứng khó đọc gây ra những vấn đề về đọc và viết. Bạn cũng thông minh như những đứa trẻ khác nhưng não bạn lại thấy khó khăn khi xử lý những thông tin được viết. Việc đọc như thể một sự

tra tấn và từ ngữ như trôi tuột khỏi mặt giấy. Trong rất nhiều trường hợp, những đứa bé con lai nhìn thấy nhiều điều mà đám trẻ con bình thường không thể thấy được. Não chúng tự động phiên dịch chữ Hy Lạp cổ, đó là lý do tại sao chúng luôn có vấn đề khi đọc các ngôn ngữ hiện đại.

4. Những sự kiện kỳ quặc đã xảy ra mà bạn không tài nào giải thích nổi.

Đó có thể là những điều không hoàn toàn khác thường, chẳng hạn như một người lớn cư xử một cách kỳ quặc, nhưng rồi lại phủ nhận rằng họ chẳng làm điều gì khác thường cả. Hay nó có thể che giấu những sự kiện kịch tính thực sự như một con quỷ đang tấn công xe buýt trường học, hoặc một vụ nổ không thể giải thích nổi trong phòng thí nghiệm. Bất kỳ sự kiện bí ẩn nào kiểu như thế có thể là một dấu hiệu cho thấy bạn có thể nhìn xuyên Màn Sương Mù, là một lớp màn che ngăn con người không nhìn thấy được điều gì thực sự xảy ra khi lũ quái vật ở gần. Bạn càng thường nhìn thấy các hình ảnh thoáng qua qua Màn Sương Mù, thì khả năng bạn mang dòng máu của các vị thần Olympus càng lớn.

5. Bạn thường cảm nhận được các cảm giác ngờ ngợ.

Con lai thường có cảm giác rằng họ đã từng trải nghiệm điều này điều nọ trước kia, mặc dù họ biết đó là lần đầu tiên việc đó xảy ra. Đó là bởi vì họ đã cảm nhận thời gian hoàn toàn khác so với con người bình thường. Vì thế, bạn có thể cảm nhận được thời gian trôi thật chậm, chẳng hạn, khi bạn đang gặp nguy hiểm bởi một con quái vật tấn công, hoặc khi bạn đang giải quyết các bài tập toán ở trường.

Dĩ nhiên, thời gian dường như cũng có thể tăng tốc, chẳng hạn như khi bạn đang cố gắng lẩn tránh một bầy chó ngao địa ngục, hoặc khi bạn đang chơi cướp cờ. Tất cả các cảm nhận đó đều chỉ ra

rằng sự hiện diện dòng máu bất tử trong người bạn và nó có liên quan tới số phận của bạn như một á thần. Nếu bạn đang ở trại tại Đồi Con Lai, chúng sẽ là một dấu hiệu cho thấy bạn cần hỏi ý kiến của Oracle.

6. Đôi khi không chắc bố hay mẹ bạn thực sự là bố mẹ bạn.

Hầu hết những đứa trẻ con người lúc này hay lúc khác vẫn mơ rằng bố mẹ chúng có thể không hẳn là bố mẹ ruột, nhưng điều đó lại hoàn toàn có thể là sự thật đối với con lai. Một ông bố hoặc bà mẹ thần thánh sẽ cố gắng giữ kín sự thật đối với một con lai càng lâu càng tốt vì những nguy hiểm và những bất hạnh có thể là một phần của cuộc sống khi bạn là con của một vị thần. Ngoài ra, cũng có thể là bố hay mẹ bạn xấu hổ khi phải thừa nhận rằng mình đã có một mối quan hệ với một vị thần, dù hành động này về cơ bản không hề trái luật (trừ ở Mississippi).

7. Một hay nhiều người trong số đám bạn bè của bạn nom không được bình thường.

Bạn có thể được phát hiện bởi một thần rừng ở trường học. Hầu hết các trường học đều có ít nhất một thần rừng, người có thể làm bạn với bạn. Hãy tìm kiếm một mái tóc đủ dày để che kín cặp sừng dê nhỏ xíu; ăn ngon miệng bất cứ thứ gì; giọng cười kêu be be; và luôn cố gắng giữ cho cặp chân được che phủ bất cứ lúc nào. Một số thần rừng được cho là con người dễ dàng hơn các thần rừng khác, nhưng luôn có một manh mối hay điều gì đó khác liên quan tới nhân dạng thật sự của họ.

8. Khi ở một mình, bạn có một cảm giác kỳ lạ là đang bị theo dõi hay bị bám đuôi, dù không có ai ở đó.

Có thể bạn đơn giản chỉ là một người quá nhạy cảm. Hoặc có thể bạn đang bị giám sát bởi lũ quái vật. Chúng được cho là đang ẩn náu trên các gác mái, tầng hầm, phòng kho và phòng vệ sinh ở trường, cũng như bất cứ nơi nào có bụi cây thấp rậm rạp bao phủ.

9. Những giấc mơ của bạn rất khác so với bạn bè của bạn và bạn dường như có thể kiểm soát được điều xảy ra trong đó, hoặc bạn trải qua một giấc mơ cực kỳ sống động cứ trở đi trở lại.

Phần lớn các con lai đều được gửi các dấu hiệu và các điều báo khi họ đang ngủ, không giống như người thường. Các á thần cũng có thể kiểm soát được giấc mơ của họ, quyết định về cơn ác mộng giữa đêm rằng họ không thích bị hành hạ bởi các con quái vật trong một xà lim dưới địa ngục, mà thay vào đó là việc mơ về các điều thú vị của một bữa tiệc thịt heo nướng ở Elysium.

10. Bạn phải chịu đựng những nỗi sợ hãi hoặc các ám ảnh phi lý, chẳng hạn như việc sợ độ cao, nước, bóng tối hoặc nhện.

Nỗi sợ hãi vô lý có thể có lý hơn so với những gì bạn nghĩ và có thể được kết nối với thân thể của các á thần. Các con lai có thể sợ bất cứ thứ gì mà các ông bố bà mẹ trên đỉnh Olympus của họ căm ghét. Chẳng hạn như con của thần Hephaestus luôn sợ các nơi cao và luôn có những cơn ác mộng về việc bị ngã xuống từ các nơi đó. Điều này đến từ thời thơ ấu của vị thần này, khi ông bị thần Zeus ném xuống từ đỉnh Olympus. Các con của nữ thần Athena lại sợ nhện, kết quả trực tiếp từ cuộc cãi lộn không dễ chịu của nữ thần với Arachne, người đã bị nữ thần Athena biến thành một con nhện.

KẾT QUẢ

Nếu bạn đồng ý với 8 hoặc hơn 8 câu, có khả năng chắc chắn rằng bạn là một con lai. Hãy cẩn thận và tìm kiếm ngay sự giúp đỡ trước sinh nhật 12 của bạn.

Nếu bạn đồng ý từ 5 đến 7 câu: bạn là một mối rủi ro bất ổn. Có thể có chút máu thần thánh trong gia đình bạn hoặc bạn có thể là con cái của một tiểu nam thần hoặc tiểu nữ thần. Bạn chắc chắn sẽ sống hạnh phúc trong thế giới con người, trừ phi các dấu hiệu của bạn trở nên sắc bén hơn.

Nếu bạn đồng ý từ 3 tới 4 câu: bạn chắc chắn không thể trở thành một con lai. Trí tưởng tượng của bạn hoạt động một cách khác thường và bạn có thể dễ dàng tiếp thu được với thế giới của các con quái vật và con lai.

Nếu bạn đồng ý từ 0 cho tới 2 câu: bạn có thể yên trí rằng mình hoàn toàn là con người và không phải chạm trán với các con quái vật hoặc các thần trên đỉnh Olympus, ngoại trừ trong các cuốn sách.

Sự thật về thầy Brunner

Ở Trại Con Lai, Percy phát hiện ra rằng tên thật của thầy Brunner là Chiron và ông là một tay chơi bài pinoch lành nghề. Nhưng đó không phải là tất cả mà những gì Percy nhận biết về người thầy dạy tiếng La Tinh cũ của mình...

“Thoạt đầu, tôi cứ nghĩ thầy đang mặc một chiếc quần trong màu trắng và dài, nhưng khi thầy đứng lên khỏi chiếc ghế, cao lớn hơn bất kỳ người đàn ông nào, tôi nhận ra rằng cái áo lót trong trắng nhưng đó lại là... ực của một con vật, cơ và gân bên dưới một lớp lông trắng. Một chiếc chân vươn ra, dài và lồi đầu gối ra cùng một cái móng lớn bóng lộn. Rồi thêm một chiếc chân trước khác, rồi hai chân sau, và rồi chỗ ngồi trở nên rộng, không có gì ngoài một lớp vỏ kim loại với một cặp chân người giả dính

liên. Tôi nhìn chằm chằm vào con ngựa vừa mới nhảy ra khỏi chiếc xe lăn: một con ngựa đực trắng to lớn. Nhưng nơi đáng lẽ ra là cổ của con ngựa lại là phần thân trên của thầy giáo môn tiếng La Tinh của tôi, được ghép đầy mịn màng với thân ngựa.

“Dễ chịu quá đi mà,” nhân mã nói. “Ta đã bị nhốt trong chiếc xe đó quá lâu tới mức các khuỷu trên móng của ta đã ngủ quên cả đi.”

NHÂN MÃ

Các nhân mã có phần thân mình và đầu giống con người, nhưng cơ thể lại của loài ngựa. Họ luôn đi theo thần rượu nho Dionysus.

Các nhân mã sống trên núi Pelion ở Thessaly, miền Bắc Hy Lạp. Họ nổi tiếng vì nghiện rượu và tư cách đạo đức xấu. Ngoài trừ một nhân mã nổi tiếng nhất, Chiron, là một người khôn ngoan, lịch thiệp và là một thầy giáo có tên tuổi.

Chiron là con trai bất tử của thần Titan Kronos. Ông là thầy giáo của Aschlepius, vị thần chữa bệnh, và các anh hùng Hy Lạp khác như Achilles, Jason và Theseus.

Pegasus

Pegasus là ngựa có cánh. Cái tên Pegasus xuất phát từ Dòng suối trong tiếng Hy Lạp. Truyền thuyết kể rằng con Pegasus đầu tiên đã nhảy khỏi vết chém ở cổ Gorgon khi bị á thần Perseus chém như thế nào. Nó là con trai của Gorgon và Poseidon và khi móng vuốt của nó chạm vào bất cứ nơi nào trên mặt đất, một dòng suối sẽ chảy ra. Pegasus bay lên đỉnh Olympus và mang những tia sét đến cho thần Zeus.

Con ngựa yêu quý nhất của Percy là một con pegasus được gọi là BlackJack. Nó là một con ngựa đực đen tuyền có cánh, trông nó y như một con quạ khổng lồ. BlackJack từng giúp Percy trong vài cuộc tìm kiếm cùng với hai người bạn nó,

Gặp gỡ các trại viên

“Các vị thần bất tử bị chế ngự bởi các điều luật cổ xưa. Nhưng một người anh hùng có thể đi bất kỳ đâu, thách đấu với bất kỳ ai miễn là anh ta có gan làm điều đó.”

Annabeth Chase

Con gái của nữ thần Athena, nữ thần của sự thông thái, chiến tranh và những nghệ thuật có ích. Sở hữu mái tóc vàng lượn sóng, cặp mắt xám, làn da rám nắng và khỏe mạnh. Ở Trại Con Lai lâu hơn bất kỳ ai. Là nhà thiết kế và nhà chiến lược.

Luke Castellan

Con trai thần Hermes, thần của những người lừa hành. Từng là người đứng đầu nhà thần Hermes. Cao, vạm vỡ, tóc màu hung đỏ cắt ngắn. Một vết sẹo dày màu trắng chạy từ dưới mắt phải tới quai hàm. Là kiếm sĩ giỏi.

Clarisse La Rue

Con gái của thần chiến tranh Ares. Tóc nâu dài, cực kỳ khỏe mạnh. Một chiến binh hung hãn và đáng sợ.

Silena Beauregard

Con gái của nữ thần Aphrodite, nữ thần của tình yêu và sắc đẹp. Là người đứng đầu nhà thần Aphrodite. Mạnh mẽ, xinh

đẹp, mắt màu xanh da trời, tóc vàng.

Charles BEckendorf

Con trai của thần Hephaestus, thần của lửa và thủ công mỹ nghệ. Đã từng là người đứng đầu nhà thần Hephaestus. Cao lớn, cường tráng. Là một thợ rèn áo giáp siêu hạng và một thợ máy khéo léo.

Connor Stoll

Con trai thần Hermes và là em của Travis. Cao, gầy nhom, với mái tóc nâu quăn tít, nụ cười mỉa mai, thấp hơn so với người anh trai. Một anh chàng tốt bụng nhưng luôn thích chơi khăm.

Travis Stoll

Con trai thần Hermes và là anh của Connor. Tóc quăn, nụ cười mỉa mai, cao hơn Connor một vài phân. Cũng có cùng sở thích chơi khăm.

“... họ có các nét mặt tinh nghịch mà tất cả những đứa trẻ nhà thần Hermes đều có: những cặp lông mày lộn ngược, nụ cười mỉa mai, một tia sáng lấp lờ trong mắt họ bất cứ khi nào họ nhìn bạn – giống như thể họ sắp thả một quả pháo vào trong áo sơ mi của bạn vậy.”

Chris Rodriguez

Con trai của thần Hermes. Đã từng bỏ trại để gia nhập vào đội quân của thần Titan.

Thalia Grace

Con gái thần Zeus. Bị biến thành cây thông nhưng sau đó đã quay trở lại hình dáng con người. Cô có mái tóc ngắn màu đen, ánh mắt xanh da trời như có điện, tàn nhang. Mềm mại, mạnh mẽ, luôn mặc đồ đen. Gia nhập vào đội Thợ Săn của nữ thần Artemis.

“Nếu bạn chưa từng nhìn thấy Thalia tham gia chiến đấu thì bạn chưa biết sợ là gì.”

Michael Yew

Con trai thần Apollo, vị thần của lời tiên tri, âm nhạc và chữa trị. Từng là người chịu trách nhiệm đứng đầu của nhà thần Apollo. Nhỏ con, với cái mũi nhọn và thường nghiêng răng. Luôn cúi kính.

Malcolm

Con trai nữ thần Athena. Người đứng thứ hai sau Annabeth ở nhà nữ thần Athena.

Lee Fletcher

Con trai của thần Apollo.

Katie Gardner

Con gái của nữ thần Demeter, nữ thần nông nghiệp.

JAKE MASON

Con trai thần Hephaestus.

Castor và Pollux

Cặp con trai song sinh của thần Dionysus.

Will Solace

Con trai của thần Apollo và là người chữa bệnh.

Những nhân vật của trại

ARGUS

Trưởng ban an ninh. Các đôi mắt màu xanh dương bao phủ toàn bộ cơ thể.

ORACLE

Có thân hình xác ướp của một phụ nữ và nói những lời tiên tri. Bà ta ngồi trên một chiếc ghế đầu ba chân trên gác xép trong Nhà lớn ở Trại Con Lai.

“Một lớp sương màu xanh lục phả ra từ miệng xác ướp, đang cuộn khắp sàn nhà với những cái tua dày đặc, kêu xì xì như tiếng của hai mươi ngàn con rắn... Xác ướp không còn sợ ng. Bà ta là một kiểu vật chứa kinh khủng cho thứ gì khác, và sức mạnh đó giờ đang bao lấy tôi trong lớp sương mù màu xanh lục.”

NỮ THỦY THẦN

Những cô gái đang trình chuyên sợ ng trong các hồ và các con sông. Percy chạm trán với họ bên dưới đáy hồ xuống ở Trại Con Lai. Annabeth cảnh báo với cậu rằng họ là những người thích được tán tỉnh, và không nên cổ vũ họ đi đâu.

“Tôi chú ý đến hai cô gái tuổi teen đang ngồi bắt chéo ở chân cầu tàu, khoảng sáu mét phía bên dưới. Họ mặc quần jeans xanh dương, áo phông xanh lục lung linh. Mái tóc nâu của họ trôi lên bên quanh vai khi đám cá tuế lao vào lao ra. Họ mỉm cười và vẫy tay như thể tôi là một người bạn lâu ngày không gặp.”

NỮ THẦN CÂY

Sống trong rừng. Các nữ thần cây là linh hồn của cây. Cô bạn gái Juniper của Grover là một nữ thần cây sống trong cây bách xù.

“Cô ấy rất nhỏ nhắn... với mái tóc lụa thưa màu hổ phách và một gương mặt rất đẹp và tinh nghịch. Cô ấy mặc một chiếc chiton màu xanh lục và đi đôi xăng đan có dây buộc.”

NỮ THẦN HESTIA

Nữ thần Hestia là nữ thần của bếp lửa và Percy gặp bà lần đầu tiên trong hình dáng một bé gái chín tuổi đang chăm sóc cho đám lửa ở trại. Bà có mái tóc nâu, mặc một chiếc áo đầm màu nâu và mang khăn trùm đầu. Khi các trại viên hiến một phần thức ăn của mình cho các vị thần, bà sẽ nhận phần chia với tư cách là người giữ ngọn lửa.

THẦN RỪNG

Các thần rừng có phần thân trên như con người (nhưng với một cặp sừng phía trên đầu) và nửa thân dưới là dê. Họ có thể đánh hơi được cả quái vật lẫn các con lai và nói chuyện được với loài vật. Mỗi trường học đều có một thần rừng nhằm tìm kiếm các con lai và hộ tống họ về Trại Con Lai.

GROVER UNDERWOOD

Trở thành người bạn thân của Percy ở Học viện Yancy, nơi cậu ta theo học để tìm Percy và đưa về Trại Con Lai. Đồng hành cùng Percy trong các cuộc tìm kiếm. Grover và Percy có một sợi dây linh cảm cho phép họ liên lạc được với nhau dù ở xa hàng dặm. Mặc dù vai trò chính của một thần rừng là đưa các con lai an toàn đến Trại Con Lai, song tham vọng sống của Grover luôn là trở thành một thần rừng tìm ra được thần Pan, chúa tể của thế giới tự nhiên. Để làm

được điề`u đó, cậu câ`n có một Giấ`y phép Tìm kiế`m từ Hội đò`ng Trưởng lão Cloven.

CÁC KỸ NĂNG CỦA GROVER

SÁO QUẠT

Giồ`ng tấ`t cả các thầ`n rừng khác, Grover chơi sáo quạt. Ở trại, các thầ`n rừng chơi sáo quạt ở các ruộng dâu tây để đẩy lùi các loài côn trùng phá hoại. Grover chỉ biế`t được một vài giai điệ`u khi Percy lâ`n đầ`u gặp cậu, nhưng dầ`n dầ`n trở nên điệ`u luyện hơn và cuố`i cùng cậu sử dụng sáo trong một vài hoàn cảnh khó khăn.

LẦ`N DẦ`U VÊ`T BẦ`NG QUẢ ĐẦ`U

Grover mang theo các quả đầ`u và sắ`p xế`p chúng thành một mô hình trên mặt đấ`t khi cậu thối sáo. Cậu sẽ đọc mô hình để quyế`t định phải làm gì và đi đế`n đâu.

Nơi ẩn náu của thầ`n rừng

Đó là phúc lành của loài dê mà Grover ban cho các loài vật để mang đế`n cho chúng lố`i đi an toàn trong tự nhiên.

Sự thật về` thầ`n rừng

Tấ`t cả các thầ`n rừng:

Có thể đánh hơi được quái vật.

Ghét ở bên dưới lòng đấ`t.

Ghét các Cyclops (cảm giấ`c chung).

Không vui về khi ở biển.

Món ăn ưa thích: mọi thứ, gồm món enchiladas, hạt thực phẩm màu, các lon thiếc, và đặc biệt là đồ gỗ thời Louis XVI.

“Grover há miệng và một âm thanh kinh khủng nhô ra từ trước mà tôi từng nghe thấy phát ra. Nó giống như tiếng kèn trumpet đồ ng được phóng to tới một ngàn lần – âm thanh của sự sợ hãi.”

Nhận biết một thân rừng

Liệu có thân rừng trong cuộc sống của bạn không?

Nếu bạn nghi ngờ là có, hãy hỏi chính mình những câu hỏi sau:

Có người quen nào của bạn có thói quen ăn những thứ kỳ quái, thỉnh thoảng gặm vỏ lon soda hơn là uống đồ bên trong?

Người đó có thường mặc quần dài hoặc quần jeans không?

Họ có đi như thể từng bước đi đều đau đớn không?

Họ có đặc biệt nhạy bén về việc đánh hơi các mùi không?

Họ có mùi như một chiếc áo len ướt khi gặp mưa không?

Nếu bạn trả lời có cho từ ba câu hỏi trở lên, bạn có thể muốn lên nhìn dưới lớp quần áo khi họ ngủ để kiểm tra chân họ.

CÁC CYCLOPS

Các Cyclops là những con quái vật một mắt khổng lồ, tên chúng có nghĩa là “mắt tròn”. Truyền thuyết kể rằng chúng xấu xí tới mức cha chúng phải giấu kĩ chúng dưới Địa ngục.

Khi thần Zeus đánh Kronos trong Cuộc chiến bại các Titan, các Cyclops được tự do và trở thành người rèn những tia sét đáng sợ cho thần Zeus. Họ là những tay thợ lành nghề và cũng đã rèn cây đinh ba cho thần Poseidon, mũ sắt cho thần Hades, cung và tên bạc cho nữ thần Artemis.

Họ sống trong lòng đất, tạo ra các vũ khí trong lò rèn của các thần và miễn dịch với lửa. Họ rất giỏi nghe tiếng động, có thể đánh hơi được quái vật và có thể nói được giọng người khác.

TYSON

Con trai của thần Poseidon, em cùng cha khác mẹ với Percy, từng xử lý đám bò Colchis khi chúng tấn công Trại Con Lai.

Tyson đã trở thành một thành viên hữu ích trong cuộc thử thách tìm lại Bộ Lông cừ Vàng khi họ chạm trán với Polyphemus. Thần Poseidon đã gọi Tyson xuống làm việc trong các lò rèn của mình dưới đại dương, nơi cậu chứng minh được rằng mình là một thợ chế tác tác phẩm kim loại tài hoa, đã làm cho Percy các vũ khí ma thuật và một chiếc đồng hồ đeo tay có thể biến thành một chiếc khiên chiến đấu.

LỊCH HOẠT ĐỘNG CỦA PERCY

	HAI	BA	TU	NĂM	SÁU
08:00-09:00	Ăn sáng và kiểm tra nhà	Ăn sáng và kiểm tra nhà	Ăn sáng và kiểm tra nhà	Ăn sáng và kiểm tra nhà	Ăn sáng và kiểm tra nhà
09:00-10:30	Học tiếng Hy Lạp cổ	Học tiếng Hy Lạp cổ	Học tiếng Hy Lạp cổ	Học tiếng Hy Lạp cổ	Học tiếng Hy Lạp cổ
10:30-11:00	Chuẩn bị bữa trưa	Kiểm tra cửa hàng	Vệ sinh chuồng ngựa	Hái dâu tây	Đánh bóng áo giáp
11:00-12:00	Bắn cung	Ném lao	Đấu kiếm	Kỹ thuật tấn công quái vật	Cưỡi ngựa pegasus

	HAI	BA	TƯ	NĂM	SÁU
12:00-12:30	Thậ̀n thoại Hy Lạp	Thậ̀n thoại Hy Lạp	Thậ̀n thoại Hy Lạp	Thậ̀n thoại Hy Lạp	Thậ̀n thoại Hy Lạp
12:30-13:30	Ăn trưa	Ăn trưa	Ăn trưa	Ăn trưa	Ăn trưa
13:30-15:30	Làm vũ khí	Vượt ghệnh	Các kỹ năng theo dậ̃u	Đậ̃u vật	Bóng chuyện
15:30-17:00	Việ́t thư về nhà	Dọn dẹp nhà	Giặt giũ	Bỏ củi	Làm pháo hoa
17:00-18:00	Thời gian tự do	Thời gian tự do	Thời gian tự do	Thời gian tự do	Thời gian tự do
18:00-19:00	Ăn tộ̀i	Ăn tộ̀i	Ăn tộ̀i	Ăn tộ̀i	Ăn tộ̀i
19:00-21:00	Bóng chuyện	Chiệ́n dậ̃u không vũ khí	Thi bặ́n cung	Thử sức mạnh	Cướp cờ
21:00-22:00	Hát bên lửa trại	Hát bên lửa trại	Hát bên lửa trại	Hát bên lửa trại	Hát bên lửa trại

Kiểm tra nhà buổi sáng: *được tiệ́n hành thay phiên bởi các người đự́ng dậ̃u thậ̀m niện của trại.*

Tiệ́ng Hy Lạp cổ/thậ̀n thoại Hy Lạp: *do bác Chiron và Annabeth dạy*

Đậ̃u kiệ́m: *tại khu vực dậ̃u trường*

Làm vũ khí: *tại lò rèn cùng nhà thậ̀n Hephaestus*

Bặ́n cung: *với bác Chiron*

Đậ̃u vật: *với Clarisse*

Trông chó: *với con O'Leary*

Khi Percy ở Trại Con Lai và không dậ̃n thân vào một cuộc tìm kiệ́m nào hoặc không hộ̀i phục lại sau cuộc tìm kiệ́m, thì đây là

lịch hoạt động hàng tuần thông thường của cậu.

Vòng cổ trại con lai

Tất cả các trại viên đều được cấp một vòng cổ bằng da để đeo với một viên hạt bằng đất sét tượng trưng cho mỗi năm họ ở trại. Chiếc vòng của Annabeth có nhiều hạt nhất vì cô ở trại lâu nhất. Khi Percy nhận chiếc vòng của mình, chiếc hạt trên đó có màu đen tuyền với hình cây đinh ba màu xanh lục – đánh dấu năm đầu tiên cậu vào trại và về việc thân thế của cha cậu được tiết lộ.

Thử thách đầu tiên của Percy

Rất nhiều trại viên ghen tị với Percy vì chỉ trong mấy ngày đầu vào Trại Con Lai, cậu đã khám phá ra thân thế của mình. Và rất nhanh sau đó, cậu đã có được cuộc thử thách đầu tiên và tới gặp Oracle trên gác xép của Nhà lớn để nghe về lời tiên tri.

LỜI TIÊN TRI

NGƯỜI PHẢI ĐI VỀ PHÍA TÂY, VÀ ĐÓI MẶT VỚI VỊ THÂN TRÁO TRỞ.

NGƯỜI SẼ TÌM ĐƯỢC VẬT BỊ ĐÁNH CẮP VÀ TRẢ NÓ NGUYÊN Vẹn.

NGƯỜI SẼ BỊ PHẢN BỘI BỞI NGƯỜI GỌI NGƯỜI LÀ BẠN.

VÀ CUỐI CÙNG NGƯỜI CŨNG KHÔNG THỂ CỨU ĐƯỢC NGƯỜI QUAN TRỌNG NHẤT CỦA ĐỜI MÌNH.

Bố mẹ bạn là ai?

Nếu bạn nghĩ bạn có thể là một là con lai, hãy cố thử làm trắc nghiệm này để xem vị thần nào là bố mẹ bạn.

Phầ n 1

1. Bạn thích làm gì để vui?

- a. nhảy ra khỏi máy bay
- b. lặn có bình khí nén
- c. làm vườn
- d. tám chuyện về việc ai thích ai ở trường

2. Màu sắ c yêu thích của bạn là gì?

- a. đỏ tươi
- b. màu của tiê n!
- c. màu tía
- d. đen, đen và đen

3. Bạn thích gì trong ngày sinh nhật?

- a. một chiế c ghi ta điện
- b. một bộ đồ ã nghê ã
- c. một thư viện đầ y sách
- d. một chuyê n đi săn với bạn bè

Phầ n 2

PHẦ N QUYẾT ĐỊNH

Hãy đọc các câu nhận xét dưới đây và quyết định xem câu nào phù hợp nhất với bạn. Xếp loại chúng từ 1 đến 12 với 1 là giống bạn nhất và 12 là ít giống bạn nhất. Bất cứ thân nào có được điểm cao nhất của ba câu mà bạn liên hệ trong phần 1 đều là bố mẹ bạn.

1. *Thế giới bên dưới đại dương hấp dẫn tôi và giữ chìa khóa cuộc sống trên hành tinh này. Đừng cố cản trở tôi, nếu không bạn sẽ tiếc nuối về điều đó.*

2. *Tôi tin rằng đọc sách là một trong những thú vui lớn nhất của cuộc sống, cũng giống như việc tranh luận với những tư duy tốt nhất. Dệt là cách thư giãn tốt nhất sau một ngày lao động vất vả.*

3. *Tôi không lấy bất cứ thứ gì từ bất cứ ai. Bạn muốn thử điều gì đó không? Bạn sẽ phải ân hận đó.*

4. *Tôi sáng tạo tới không ngờ. Tôi yêu âm nhạc, sáng tác và ước nguyện yêu thích nhất của tôi là tỏa sáng!*

5. *Tôi thích chỉ huy và bảo người khác phải làm những gì. Tôi luôn thích đồng hành cùng một người phụ nữ xinh đẹp.*

6. *Tôi muốn đi đâu trong thế giới. Tôi lập kế hoạch để tạo ra một khối lượng tiền lớn trong giới kinh doanh và thích đi du lịch.*

7. *Không có gì so sánh với cảm giác hời hợt của việc săn đuổi, đi theo là bóng đêm bên dưới những vì sao.*

8. *Tôi rất khéo tay và sáng tạo. Với hộp đồ nghề của mình, tôi có thể sửa chữa bất cứ thứ gì và làm nó tốt như mới.*

9. *Tôi làm mọi người đều quay đầu nhìn ở bất cứ nơi nào tôi đi qua và dùng hết các ngày cuối tuần để trao đổi các mẹo trang*

điểm cùng những cô bạn gái.

10. Là một người đam mê tiệc tùng, thì luôn là người đam mê tiệc tùng – đó là tôi. Tôi được biết là chưa từng vượt qua một trò arcade nào.

11. Tôi là một người thích ở nhà, nhưng khi tôi ra ngoài, tôi thích hoạt động vô hình bên dưới sự che chở của bóng tôi.

12. Tôi có khiếu trượt và có thể trượt cây ở bất cứ đâu. Không có gì thú vị hơn sự cảm nhận về loại đất tôi đứng trong đôi tay bạn, hay vừa ý khi mang thức ăn lên bàn ăn.

Kết quả phần 1

Hãy làm 1 ghi chú về tên của ba vị thần có liên quan tới câu trả lời của bạn:

1a Zeus, 1b Poseidon,

1c Demeter, 1d Aphrodite,

2a Ares, 2b Hermes,

2c Dionysus, 2d Hades,

3a Apollo, 3b Hephaestus,

3c Athena, 3d Artemis

Đáp án phần 2

1. Poseidon 7. Artemis

2. Athena 8. Hephaestus

3. Ares 9. Aphrodite

4. Apollo 10. Dionysus

5. Zeus 11. Hades

6. Hermes 12. Demeter

CHƯƠNG BA

CÁC VỊ THẦN VÀ CÁC TINH LINH

CÂU CHUYỆN VỀ KRONOS

Kronos là vua của các thần khổng lồ Titan. Do lo sợ bị truất quyền bởi các con của mình với Rhea, Kronos đã ăn hết đám con mình. Nhưng vợ ông ta đã giấu đứa con cuối cùng là thần Zeus và đưa cho Kronos một tảng đá để thay thế. Khi thần Zeus khôn lớn, ông đã lừa Kronos ăn hỗn hợp rượu và mù tạt để ông ta phải nôn ra hết đám anh chị em của thần Zeus. Vì họ đều là các vị thần bất tử nên con cái của họ vẫn sống và trưởng thành trong dạ dày của Kronos mà không bị tiêu hóa. Đó là một trận chiến lớn và các vị thần đã chiến thắng.

Sau đó họ chém Kronos ra thành nhiều mảnh bằng chính lưỡi hái của ông ta và rải những phần còn lại xuống Tartarus, phần tối tăm nhất của Địa ngục.

ZEUS VÀ CÁC ANH TRAI

Sau khi Kronos bị tiêu diệt, ba người con trai mạnh nhất của ông ta là thần Zeus, thần Poseidon và thần Hades đã rút thăm để quyết định ai sẽ là người đứng đầu. Thần Zeus trở thành người cai quản bầu trời và vua của các vị thần trên đỉnh Olympus. Thần Poseidon cai quản đại dương và thần Hades cai quản Địa ngục.

Các Cyclops đã giúp ba anh em này đánh bại Kronos và đày ải ông ta. Họ đã cung cấp các tia sấm và tia sét cho thần Zeus để ông cai quản bầu trời. Với thần Poseidon, họ mang cho ông một cây đinh ba giúp ông có thể điều khiển các con sóng. Thần Hades được trao chiếc mũ sấm phép thuật biến người đội trở nên vô hình.

CON CÁI CỦA CÁC VỊ THẦN

Thần Zeus cưới nữ thần Hera nhưng có rất nhiều con với các nữ thần khác và với cả người phàm. Thần Poseidon và thần Hades cũng là cha của nhiều đứa trẻ với nhiều nữ thần khác nhau và với cả người phàm.

Con cái của ba vị thần này cùng những phụ nữ người phàm đều được gọi là con lai hoặc á thần. Họ có sức mạnh hơn các con lai khác và đó cũng là nguyên nhân gây nên nhiều rắc rối trên thế giới.

Sau Chiến tranh Thế giới thứ II, ba anh em trai đã cùng long trọng thề với Sông Styx rằng họ sẽ không có thêm bất cứ mối quan hệ tình ái với phụ nữ người phàm nữa, vì thế sẽ không có thêm các á thần có sức mạnh được sinh ra nữa. Nhưng liệu tất cả họ có giữ được lời thề này?

CÁC VỊ THẦN TRÊN ĐỈNH OLYMPUS

Thần Zeus

Thần Zeus là vị thần của bầu trời, vị thần tối cao của tất cả các thần trên đỉnh Olympus, đồng thời cũng là người cai trị loài người. Ông là con út của thần khổng lồ Titans Kronos và Rhea, có năm anh chị. Thần Zeus cưới chị mình là nữ thần Hera, nhưng cũng có rất nhiều mối tình với các nữ thần và người phàm. Ông trừng phạt những ai nói dối và cố gắng để công bằng, có một cái nhìn cân bằng đối với mọi sự việc. Ông có trách nhiệm về thời

tiết và khi đang ở tâm trạng phẫn nộ, ông ban phúc cho thế giới với thời tiết tốt đẹp; khi ở tâm trạng xấu, ông tạo ra mưa, gió, sấm chớp. Nhưng ngay cả thần Zeus cũng không thể tác động tới các quyết định của Ba Nữ thần Mệnh. Biểu tượng của thần Zeus là cái cần và tia sét. Con vật thiêng của ông là chim đại bàng.

THẦN POSEIDON

Thần Poseidon là thần biển. Ông là con trai của thần khổng lồ Titan Kronos và Rhea, anh trai của thần Zeus và em trai thần Hades. Vũ khí của ông là một cây đinh ba có sức mạnh đủ để rung chuyển trái đất, gây động bão và động đất. Thần Poseidon có một chiếc ngai trên đỉnh Olympus và một cung điện dưới đáy đại dương nơi ông thường sống với người vợ Amphitrite của mình. Biểu tượng của ông là cây đinh ba, và các con vật thiêng của ông là cá heo và ngựa.

THẦN ARES

Thần Ares là thần của chiến tranh. Ông là con trai của thần Zeus và nữ thần Hera và là em cùng cha khác mẹ với nữ thần Athena. Thần Ares là một nhân vật khó tính, không được các vị thần khác và con người yêu thích. Ông thường đánh nhau với nữ thần Artemis, nữ thần săn bắn và với chị gái Athena của mình.

Biểu tượng của thần Ares là cây giáo và những con chó. Thần Ares không có vợ và luôn si mê nữ thần Aphrodite, nhiều đến mức khiến chồng của nữ thần là thần Hephaestus vô cùng khó chịu. Thần Ares và nữ thần Aphrodite có với nhau bốn mặt con. Thần Ares cũng có rất nhiều con cái với các phụ nữ người phàm.

“Người đàn ông trên chiếc xe mô tô sẽ khiến cho các tay đô vật chuyên nghiệp phải chạy đi gọi mẹ. Ông ta mặc một chiếc áo sơ mi bó sát màu đỏ, quần jeans đen, áo khoác da đen cùng con dao săn

giả ở bả p đùi. Ông ta quâ n mình trong cái bóng màu đỏ, có gương mặt dữ tợn nhâ t, tàn bạo nhâ t mà tôi từng nhìn thâ y – đẹp trai, tôi đoán vậy, nhưng nguy hiểm – với kiểu đầ u đình đen bóng cùng những vế t sẹo có được từ rấ t nhiề u, rấ t nhiề u cuộc chiế n ở hai bên má.”

NỮ THẦ N ATHENA

Nữ thầ n Athena là nữ thầ n của sự thông thái, kĩ năng và chiế n tranh. Bà là con gái của thầ n Zeus và Metis, vợ đầ u của thầ n Zeus, và được sinh ra đã hoàn toàn trưởng thành, nhảy ra khỏi đầ u thầ n Zeus, áo giáp vũ khí đầ y đủ. Bà đã dạy loài người các kĩ năng như dệt, may vá, làm nông và làm ra các dụng cụ bắ ng kim loại. Biểu tượng của bà là cành ôliu và con cú.

NỮ THẦ N HESTIA

Nữ thầ n Hestia là nữ thầ n của bắ p lửa, gia đình và tổ â m. Bà là người con gái đầ u của thầ n khổng lồ Titan Kronos và Rhea. Cả thầ n Poseidon và thầ n Apollo đầ u muố n lấ y bà nhưng bà đã thề với thầ n Zeus rằ ng mình sẽ không bao giờ kế t hôn. Nữ thầ n Hestia giữ ngọn lửa luôn cháy đượ m trong mỗi bắ p lửa, mang lại sự â m áp và sự an toàn. Biểu tượng của bà là ngọn lửa đang cháy và các con vật thiêng của bà là con lừa và heo.

NỮ THẦ N APHRODITE

Nữ thầ n Aphrodite là nữ thầ n của tình yêu và sắ c đẹp. Bà cưới vị thầ n thợ rèn Hephaestus bị què chân nhưng lại yêu thầ n chiế n tranh Ares. Nữ thầ n Aphrodite là nữ thầ n quyế n rũ nhấ t trên đỉnh Olympus. Biểu tượng của bà là vỏ sò và cái gương. Con vật thiêng của bà là chim bồ câu.

THẦ N APOLLO

Thần Apollo là thần của mặt trời, lời tiên tri, âm nhạc và chữa bệnh. Ông là con trai của thần Zeus và người phàm tên là Leto. Ông là em trai song sinh với nữ thần săn bắn Artemis. Rất nổi tiếng vì chơi đàn lia, thần Apollo cũng được món quà của lời tiên tri. Biểu tượng của ông là cây đàn lia và cây nguyệt quế.

NỮ THẦN ARTEMIS

Nữ thần Artemis là nữ thần của săn bắn và mặt trăng. Bà là con gái của thần Zeus và Leto, là chị song sinh với thần mặt trời Apollo. Nữ thần Artemis mang lại sự phong phú và tình yêu săn bắn bằng cung và tên. Biểu tượng của bà là cung tên và các con vật thiêng của bà là rắn và nai.

NỮ THẦN DEMETER

Nữ thần Demeter là nữ thần của nông nghiệp, con gái của thần Titan Kronos và Rhea. Con gái Persephone của bà đã bị thần Hades lừa đến sống ở Địa ngục. Nữ thần Demeter là người nông cho tất cả sự phát triển và sự sống trên trái đất, là người đã dạy cho loài người cách trồng trọt và gieo trồng các vụ mùa. Biểu tượng của bà là một nhánh lúa mì.

THẦN DIONYSUS

Thần Dionysus, thần của rượu nho, là con trai của thần Zeus và công chúa Semele. Ông được biết đến với sự vui vẻ và luôn sẵn sàng giúp đỡ bất kỳ ai. Ông không sinh sống trên đỉnh Olympus mà luôn du lịch khắp thế giới để khám phá ra các bí mật làm rượu nho. Biểu tượng của ông là chùm nho và cây thường xuân. Con vật thiêng của ông là con báo.

THẦN HADES

Thần Hades, người cai trị Địa ngục và là thần của cái chết, sống cùng nữ thần Persephone dưới địa ngục. Biểu tượng của Hades là cái mũ sắt giúp ông tàng hình.

THẦN HEPHAESTUS

Thần Hephaestus là thần của lửa, thủ công và thợ rèn. Ông là con trai của thần Zeus và nữ thần Hera, kết hôn với nữ thần Aphrodite, nữ thần sắc đẹp. Ông là người tốt bụng, đáng yêu nhưng đồng thời cũng rất xấu và què quặt. Ông có một xưởng làm việc nóng như lửa ở dưới một ngọn núi lửa ở Ý, nơi ông làm việc cùng các Cyclops để tạo ra các tia sét cho thần Zeus. Các biểu tượng của thần Hephaestus là lửa, cái rìu, cái kẹp và cái búa.

NỮ THẦN HERA

Nữ thần Hera là nữ thần của hôn nhân và gia đình. Bà là chị gái của thần Zeus và đồng thời cũng là vợ của ông ấy. Họ có với nhau bốn người con: Eilithyia, nữ thần của sự sinh đẻ; Ares, thần của chiến tranh, Hebe, nữ thần của tuổi trẻ và Hephaestus, thần của lửa và thủ công. Con vật thiêng của nữ thần Hera là con công.

THẦN HERMES

Thần Hermes là thần của những người lữ hành, thương gia và những tên trộm, và là người đưa tin của các vị thần. Ông là con trai của thần Zeus và nữ thần núi Maea. Thần Hermes có cánh ở đôi sandal của mình, giúp ông trở thành người di chuyển nhanh nhất trong tất cả các thần. Ông cũng là vị thần duy nhất trên đỉnh Olympus được phép đi đến trời, mặt đất và Địa ngục. Biểu tượng của ông là cây gậy có cánh cùng cặp rắn uốn quanh được gọi là y hiệu.

HƯỚNG DẪN CỦA CHIRON VỀ AI LÀ AI TRONG THẦN THOẠI HY LẠP

ZEUS

Thần bầu trời

DẤU HIỆU ĐẶC TRƯNG

Bộ đồ vest sọc, râu màu xám được tỉa tốt gọn gàng, đôi mắt dữ dội như bão tố và một tia chớp lớn, rất nguy hiểm.

HIỆN NAY

Trong những ngày giông bão, ông có thể được nhìn thấy đang ngồi nghiên ngẫm trong phòng ngai trên đỉnh Olympus, phía trên Tòa nhà Empire State ở New York. Đôi khi, ông đi khắp thế giới dưới hình hài được cải trang, vì thế hãy cư xử tử tế với tất cả mọi người! Bạn không bao giờ biết được khi nào người tiếp theo bạn gặp có thể đang vác theo một tia chớp đầy quyền năng.

TRƯỚC ĐÂY

Trong những ngày xưa cũ trước đây, thần Zeus chế ngự toàn bộ gia đình Olympus bất kham của mình khi họ cãi nhau, đánh nhau và ghen tị lẫn nhau. Nhưng thực sự điều này cũng không khác bây giờ là mấy. Thần Zeus luôn để ý tới những phụ nữ đẹp – những người luôn khiến ông gặp rắc rối với vợ mình – nữ thần Hera. Là một ông bố chưa xuất sắc lắm, thần Zeus từng có lần ném con trai của nữ thần Hera là Hephaestus ra khỏi đỉnh Olympus vì đứa bé quá xấu xí.

Poseidon

Thần biển cả

DẤU HIỆU ĐẶC TRƯNG

Áo sơ mi Hawaii sặc sỡ, quần soóc, dép lê và cây đinh ba.

HIỆN NAY

Thần Poseidon thường đi dạo trên những bờ biển của Florida và đôi khi dừng lại để chuyện phiếm với các ngư dân hoặc chụp hình hộ cho các du khách. Nếu có tâm trạng xấu, thần sẽ gây ra một trận bão lớn.

TRƯỚC ĐÂY

Thần Poseidon là người lúc nào cũng buồn rầu. Vào những ngày vui vẻ, ông làm những việc tuyệt vời như tạo nên lũ ngựa từ những con sóng. Vào những ngày bức bối, ông gây nên các vấn đề nhỏ nhỏ như phá hủy các thành phố bằng các trận động đất hoặc nhấn chìm toàn bộ các đoàn tàu. Nhưng này, một vị thần có quyền nổi cơn thịnh nộ, đúng không nào?

ARES

Thần chiến tranh

DẤU HIỆU ĐẶC TRƯNG

Áo quần da của các tay đua mô tô, xe mô tô Harley Davison, kính mát và thái độ khó chịu.

HIỆN NAY

Có thể được nhìn thấy đang cười cợt Harley quanh khu vực ngoại thành LA. Một trong những vị thần có thể gây nên một cuộc đánh nhau trong một căn phòng trống.

Trước đây

Quay trở lại những ngày trước đây, con trai của thần Zeus và nữ thần Hera thường không rời xa cái khiên và cái mũ sắt của mình. Về phe với người thành Troy trong cuộc chiến thành Troy, nhưng, thành thật mà nói, ông liên quan đến mọi cuộc đụng độ nhỏ nhất như khi cô bé Goldilocks nói với ba chú gấu rằng giường của chúng chẳng tiện nghi chút nào.

ATHENA

Nữ thần của Trí tuệ, chiến tranh và thủ công mỹ nghệ

DẤU HIỆU ĐẶC TRƯNG

Mái tóc đen, đôi mắt xám cuồn hút, trang phục bình thường nhưng đúng mốt (trừ khi bà tham gia vào các trận chiến; khi đó bà sẽ mặc áo giáp kín người). Athena luôn có ít nhất một con cú tháp tùng, con vật thiêng của bà (và may mắn là nó đã được huấn luyện).

HIỆN NAY

Bạn có khả năng nhận ra nữ thần Athena ở một trường đại học nào đó ở Mỹ, đang ngồi trong các lớp về lịch sử quân sự hoặc công nghệ học. Bà yêu thích những người phát minh ra những vật hữu dụng và đôi khi sẽ xuất hiện để thưởng cho họ những món quà phép thuật hoặc vô số những lời khuyên hữu ích (chẳng hạn như những con số may mắn của tám vé số vào tuần tới).

TRƯỚC ĐÂY

Nữ thần Athena là một trong những nữ thần thiết thực nhất với các vấn đề liên quan đến loài người. Bà đã giúp Odysseus, bảo hộ cho cả thành phố Athens và đảm bảo cho những người Hy Lạp giành được chiến thắng cuộc chiến thành Troy. Điểm xấu là, bà rất kiêu ngạo và nóng tính. Chỉ cần hỏi Arachne, người đã bị biếm

thành một con nhện vì dám cả gan so sánh kỹ năng dệt của mình với Athena.

Dionysus

Thần rượu nho

DẤU HIỆU ĐẶC TRƯNG

Áo sơ mi da báo, quăn soóc đi bộ, tất màu tía và xăng đan, một khuôn mặt xanh xao phổ biến của một người thường tiệc tùng quá muộn vào mỗi tối.

HIỆN NAY

Thần Dionysus đang bị kết án 100 năm để “cai rượu” với tư cách là giám đốc Trại Con Lai. Thứ duy nhất mà thần rượu nho này có thể uống hàng ngày là Coca dành cho người ăn kiêng – thứ không làm thần vui sướng. Thần có thể luôn bị bắt gặp đang chơi bài pinoch với một nhóm các thần rừng đầy khiếp sợ ở mái hiên trước của Nhà Lớn.

TRƯỚC ĐÂY

Thần Dionysus phát minh ra rượu nho, đã gây ấn tượng mạnh với cha mình là thần Zeus đến nỗi đã phong ông thành một vị thần. Ông dành hầu hết thời gian của mình để tiệc tùng ở Hy Lạp cổ đại, nhưng một lần, một nhóm các thủy thủ định giết ông vì nghĩ rằng ông không có khả năng để đánh trả. Thần Dionysus đã biến tất cả thành các con cá heo. Bài học của câu chuyện này là: đừng lộn xộn với một vị thần, kể cả thần đã say xỉn.

HERMES

Thần của người lữ hành, thương gia và kẻ trộm

DẤU HIỆU ĐẶC TRƯNG

Bộ đồ` chạy bộ và giày thể thao có cánh, điện thoại di động có thể biến thành cây y hiệu, biểu tượng sức mạnh của ông – cây quyên`n trượng có cánh với hai con rắn quăn quanh nó.

HIỆN NAY

Thần Hermes là một người rất khó tìm vì thần luôn chạy. Khi thần không chuyển giao thông điệp cho các vị thần thì thần đi`u hành một công ty viễn thông, một dịch vụ chuyển phát nhanh và mỗi một loại hình kinh doanh khác nhau mà bạn có thể tưởng tượng ra có liên quan tới du lịch. Bạn có bao giờ đặt ra câu hỏi về` các hoạt động của ông với tư cách là thần của kẻ trộm không? Hãy để lại một tin nhắn. Thần sẽ trả lời lại cho bạn trong một vài thiên niên kỷ.

TRƯỚC ĐÂY

Thần Hermes đã bị coi là kẻ luôn gây rắc rối từ khi còn nhỏ xíu. Khi được một ngày tuổi, ông đã ăn trộm vài con gia súc từ anh trai mình là thần Apollo. Chắc chắn là thần Apollo sẽ cho nổ ngay nhóc tí hừ đở`n này thành nhieu mảnh, nhưng may mắn sao thần Hermes đã dỗ dành được anh mình bằng một dụng cụ âm nhạc mới do ông tạo nên được gọi là đàn lia, đi`u đã làm cho thần Apollo trở nên rất nổi tiếng với phái đẹp.

Các tiểu thần và các tinh linh

BA THẦN MỸ NỮ

Ba thần Mỹ nữ gồ`m là ba nữ thần của sự duyên dáng, sắc đẹp, niềm vui, hội hè, vũ điệu và tiếng hát. Họ thường phục vụ cho nữ thần sắc đẹp Aphrodite và nữ thần hôn nhân Hera. Các thần Mỹ

nữ thích nhảy múa vòng tròn với âm nhạc siêu phàm của thần Apollo, cùng với Chín Nàng Thơ và các nữ thần cây cỏ.

CHÍN NÀNG THƠ

Chín Nàng thơ là các nữ thần của âm nhạc, tiếng hát, vũ điệu và nguồn cảm hứng cho các bài thơ. Họ cũng là các nữ thần của trí thức, những người nhớ được tất cả mọi thứ đã xảy ra. Chín Nàng thơ thường đệm nhạc cho Ba thần Mỹ nữ trong bài hát và điệu nhảy của họ.

NỮ THẦN CÂY CỎ

Các nữ thần cây cỏ là những nữ tinh linh của thế giới tự nhiên, là các tiểu nữ thần của các khu rừng, sông, suối, đồng cỏ, núi và biển. Họ chịu trách nhiệm về cái đẹp của tự nhiên. Các nữ thần cây cỏ là các con gái của Zeus. Họ đi thơ thần xuyên qua các khu rừng cây nhỏ và sông gâi những con suối, trong các ngọn núi có các dòng sông chảy qua và trong các thân cây. Các nữ thần cây cỏ thường nô đùa cùng nữ thần Artemis và thần Apollo, và đặc biệt là với thần Hermes và thần Pan.

Các thần gió

Các thần gió, hoặc còn gọi là Anemoi, là các thần của bốn hướng gió: Boreas – thần gió Bắc, Zephyros – thần gió Tây, Noto – thần gió Nam, và Euros – thần gió Đông. Họ gắn kết với các mùa: thần Boreas là hơi thở lạnh giá của mùa đông, thần Zephyros là thần của các cơn gió nhẹ trong mùa xuân và Noto là thần của những cơn mưa dông của mùa hè. Các thần gió là các vị thần có cánh với thân người và được tạo ra bởi thần của các vì sao Astraeus và nữ thần bình minh Eos.

LỜI TIÊN TRI

NGƯỜI SẼ ĐIỀ`U KHIỂN CHIẾ`C THUYỀ`N BẮ`NG SẮ`T VỚI
CÁC BINH LÍNH BẮ`NG XƯƠNG,

NGƯỜI SẼ TÌM THẤ`Y THỨ MÀ NGƯỜI CẦ`N TÌM VÀ BIỀ`N
NÓ THÀNH CỦA MÌNH.

NHƯNG NỖI TUYỆT VỌNG CUỘC SỐ`NG CỦA NGƯỜI SẼ BỊ
CHÔN VÙI BÊN TRONG TẢNG ĐÁ,

VÀ THẤ`T BẠI NẾ`U KHÔNG CÓ BẠN BÈ,

ĐƠN ĐỘC BAY VỀ` NHÀ.

CÁC VỊ THẦ`N BIỂN

NEREUS

Nereus là ông già của biển và là vị thầ`n của nguồ`n cá đồ`i dào của biển. Ông số`ng dưới đáy của Aegean trong một cung điện nguy nga được xây trong một cái động. Nereus là một bậc thầ`y biề`n hình và luôn luôn nói thật. Ông có đuôi của cá, thân người, râu và mái tóc trắng như bọt biển. Nereus cưới Doris – con gái của Oceanus, thầ`n Titan của biển. Họ có năm mươi nàng tiên cá xinh đẹp được gọi là Nereids – những người bảo vệ các thủy thủ bắ`ng giọng nói ngọt ngào và có bùa mê.

PROTEUS

Proteus là con trai của thầ`n Poseidon và người chăn đàn hải cẩu của ông. Ông ta biề`t rõ mỗi vùng biển và có thể biề`n đổi thành bất cứ con vật nào. Mặc dầ`u ông ta có thể nói lời tiên tri nhưng không bao giờ tiế`t lộ sự thật về` tương lai trừ khi bị bắ`t giữ.

TRITON

Thần biển Triton, con trai của thần Poseidon và Amphitrite, là người đưa tin cho thần Poseidon. Triton có hình dáng của một người cá: đầu và thân mình của người và có đuôi cá. Ông mang theo tù và hoặc vỏ ốc xà cừ để thổi.

Triton có sức mạnh rất lớn và có thể di chuyển toàn bộ các hòn đảo hoặc những vùng biển êm đềm. Ông tham gia trong trận chiến của các vị thần trên đỉnh Olympus chiến đấu với những người khổng lồ và giúp đuổi họ đi. Giống như Proteus và Nereus, ông cũng nói được lời tiên tri.

CÁC TIỂU THẦN

ADONIS

Adonis là một chàng thợ săn trẻ tuổi đẹp trai mà nữ thần Aphrodite đem lòng yêu thương. Khi còn là một đứa bé, nữ thần Aphrodite đã giấu Adonis vào một cái rương và giao phó cho nữ thần Địa ngục Persephone chăm sóc. Persephone đã bị bùa mê bởi nhan sắc của Adonis và từ chối trả lại khi cậu đã trưởng thành. Cuối cùng sự việc được giải quyết với việc nữ thần Persephone sẽ giữ Adonis ở Địa ngục cứ bốn tháng hàng năm. Và Adonis cũng dùng bốn tháng ở bên nữ thần Aphrodite và ở cùng với bất kỳ ai mà cậu chọn cho bốn tháng còn lại. Tuy nhiên, Adonis đã chọn sống cùng nữ thần Aphrodite.

NEMESIS

Nemesis là nữ thần báo thù và là một biểu tượng của sự công bằng. Bà phải phân chia và duy trì sự cân bằng giữa hạnh phúc và không hạnh phúc, và phải đảm bảo không có gì quá thường xuyên hoặc quá tuyệt vời.

PERSEPHONE

Persephone là nữ thần của Địa ngục, là con gái của thần Zeus và nữ thần nông nghiệp Demeter.

Một hôm, thần Hades nảy sinh tình yêu với Persephone và đưa nàng xuống Địa ngục. Khi nữ thần Demeter biết điều gì đã xảy ra, bà đã giận dữ tới mức rời bỏ đỉnh Olympus và khiến tất cả mọi thứ trên trái đất ngừng phát triển.

Thần Zeus quyết định mang trả Persephone lại cho mẹ nàng và gửi Hermes đi làm việc đó. Nhưng trước khi Hades thả Persephone, ông đã cho nàng ăn bảy hạt lúa, vì vậy nàng mãi mãi kết nối với Địa ngục và sẽ ở đó bốn tháng mỗi năm.

Và đó là cách mà các mùa đã được tạo ra: khi Persephone ở với nữ thần Demeter, mặt trời chiếu sáng và vạn vật được đâm hoa kết trái. Phần thời gian còn lại, nữ thần Demeter đau buồn và mùa đông bao phủ thế giới.

STYX

Styx là người nhiều tuổi nhất trong số ba ngàn cô con gái của thần Titan Oceanus và Tethys. Bà và các con mình đóng một vai trò quan trọng trong trận chiến chống lại các thần khổng lồ Titan. Vì vậy bà được thần Zeus kính trọng và trở thành nữ thần Sông Styx. Con sông chia tách thế giới người sống và thế giới người chết. Các vị thần trên đỉnh Olympus thêm với nước của dòng sông này khi tuyên thệ.

NYX

Nyx là nữ thần bóng đêm. Bà sống ở Tartarus, dưới đáy của Địa ngục và chia sẻ căn nhà của mình với cô con gái Hemera – người đối ngược với bà và là biểu tượng của ngày.

CHƯƠNG BỐN

BỘ TRUYỆN NGỰ NGÔN CỦA PERCY JACKSON

CÁC QUÁI THÚ VÀ QUÁI VẬT

Con rô`ng Aethiopian

Một con rắ`n châu Phi không lồ` với hàm răng sắ`c nhọn.

AGRIUS và OREIUS (NGƯỜI-GẤ`U)

Cặp con trai song sinh giữa người và gấ`u. Cao hai mét rưỡi với bộ ngực lông lá, móng vuốt thay cho móng tay, chân động vật thay cho chân người, có cái mũi như mũi gấ`u và những chiếc răng nanh sắ`c nhọn. Chúng là tay sai của Luke Castellan.

Cừu Carnivorous

Là loại cừu có kích thước như hà mã sô`ng trên đảo của Polyphemus, và chúng ăn những động vật khác.

Nhân mã

Sinh vật với đầ`u và mình của một người đàn ông, và phầ`n cơ thể là của ngựa. Được Chiron triệu tập mỗi khi có xung đột, họ phi nước đại đế`n nơi giải cứu với vũ khí là súng phun màu.

CERBERUS

Con chó giống Rottweiler không lông màu đen, có kích thước to gập đôi cơ thể của một con voi ma mút lông xoăn và có ba đầu. Con chó ngao của thần Hades canh gác lối vào Địa ngục và ngăn những người chết không bỏ đi.

CHARYBIDS

Một trong những con quái vật canh gác lối vào Biển Quái Vật. Để ngăn chặn các thủy thủ xâm nhập, nó đã hút hết nước biển và mọi thứ có trong nước biển.

NHỮNG CON BÒ MÀU ANH ĐÀO

Gia súc màu đỏ linh thiêng dành cho thần Apollo ở Nông trại Ba G.

CHIMERA

Quái vật không lông với đầu sư tử, bờm màu đỏ máu, cơ thể và móng của một con dê không lông. Đuôi của nó là một con rắn chuông kim cương dài ba mét, mọc ra từ lớp lông tơ dài đằng sau. Thở ra lửa.

HEO NÁI XỨ CLAZMONIAN

Con heo nái có cánh không lông với đôi cánh màu hồng, có thể phá hủy tất cả mọi thứ trên đường đi của nó và ợ ra khí độc.

CUA

Con quái vật cua cao ba mét với cái mai có những vết lõm đỏ mầu xanh dương và xanh lục, cùng những cái càng bản thủ dài hơn cơ thể con người.

ECHIDNA

Người đàn bà rắn không lơ với đầu người và thân giống rắn. Có lưỡi rắn, răng nọc, lớp da có vảy màu xanh lục, và mắt của loài bò sát.

EMPOUSAE

Các sinh vật đáng sợ của Địa ngục được nuôi bằng thịt người. Thường xuất hiện trong hình dáng con người với tư cách là các hoạt náo viên xuất sắc.

LỢN LÒI ERYMANTHIAN

Lợn lòi đực hoang dã cao chín mét với những chiếc răng nanh to như cái xoàng. Có thể di chuyển cực nhanh, vì vậy tốt hơn là sử dụng nó như một công cụ giao thông hơn là đối đầu với nó.

NGỰA ĂN THỊT

Những con ngựa đáng sợ này ăn thịt các sinh vật khác và sống trong một đám phân ngựa khổng lồ. Lý tưởng cho việc xả rác, nhưng sẽ là một thách thức lớn nếu muốn dọn sạch chúng.

NỮ THẦN BÁO THÙ

Xem mục "Ba nữ thần báo thù" - chương 1

CHUỘT LANG

Các thủy thủ bị bỏ bùa trên hòn đảo ma thuật của Circe ở Biển Quái Vật.

HEKATONKHEIRES

(Người trăm tay)

Các vị thần khổng lồ của những cơn bão dữ dội, các trận cuồng phong và là anh trai của các Cyclops. Mỗi người đều có trăm cánh tay và năm mươi cái đầu. Lợi thế khi có họ ở phe bạn lúc tấn công kẻ thù bằng các tảng đá lớn.

CHÓ NGAO ĐỊA NGỤC

Những con chó ngao khổng lồ đến từ địa ngục có bộ lông đen, cặp mắt đỏ phát sáng, sức mạnh và tốc độ khủng khiếp, có khả năng xuất hiện và biến mất tùy ý. Hầu hết chúng đều không thân thiện với các á thần, ngoại trừ con O'Leary, con vật cưng của Quintus. Nó to hơn một chiếc xe tăng, tiếng sủa chẳng khác gì tiếng súng pháo và có thể di chuyển trong bóng tối.

HIPPALEKTRYONS

Là các sinh vật với nửa thân trước là ngựa và nửa thân sau là gà trống. Cặp chân sau của chúng có những móng vuốt màu vàng khổng lồ. Chúng có đuôi lông và cặp cánh màu đỏ.

NGỰA CÁ

Các sinh vật biển với nửa thân trước là ngựa và nửa thân sau là cá màu bạc, cùng lớp vảy lấp lánh và vây đuôi cá u vô ng.

HYDRA

Một con quái vật có vảy với chín cái đầu. Mỗi cái đầu có hình thoi với cái miệng đầy răng lởm chởm. Mỗi một cái miệng đều phun phèo phèo chất độc. Nếu một chiếc đầu bị chặt, sẽ có hai cái đầu mới mọc lên từ chỗ đó.

KHÔNG LỒ HYPERBOREAN

Những người khổng lồ` cao chín mét với làn da màu xanh, tóc màu xám bạc.

KAMPE

Sinh vật với nửa thân trên là một phụ nữ và thân hình của một con rô`ng. Thân rô`ng dài sáu mét, màu đen và đầy vảy, cùng những cái vuốt to lớn và cái đuôi đầy gai. Chân và tóc Kampê có đầy rắ`n.

LADON

Con rô`ng lớn, nhiều đầu, canh giữ những trái táo vàng của chị em nhà Hesperides. Nó có hàng trăm cái đầu.

KHÔNG LỒ` LAISTRYGONIAN

Những gã khổng lồ` ăn thịt người cao gần hai mét rưỡi với hai cánh tay đầy hình xăm, những chiếc răng nhọn hoắt, vàng xín, áo giáp da.

Vác những chiếc dùi cui bọc đỉnh nhọn, nặng trĩu.

DRAKON LYDIAN

Con rắ`n độc khổng lồ` với lớp vảy nặng hơn titanium và đôi mắt gây tê liệt.

MANTICORE

Có cơ thể của sư tử, mặt người, cái đuôi đầy lông nhọn luôn bắn ra những chiếc gai chết người như các mũi tên.

MINOTAUR

Quái vật nửa người, nửa bò đực.

SƯ TỬ NEMEAN

Con sư tử to như một chiếc xe bán tải với những móng bạc, bộ lông vàng lấp lánh.

OPHIOTAURUS

“Bessie,” một sinh vật biển với nửa thân trước của bê, nửa thân sau của một con rắn. Vận mệnh của các vị thần và đỉnh Olympus đều tùy thuộc vào nó.

ORTHUS

Một con chó với lớp lông nâu bóng mượt. Là chó giữ nhà ở Nông trại Ba G.

PEGASI

Những chú ngựa có cánh đầy sức mạnh do thần Poseidon tạo ra. Blackjack, chiến mã của Percy, là một con ngựa đen bóng, người giúp các á thần trong các cuộc tìm kiếm.

PELEUS

Con rôn g canh gác ở Trại Con Lai. Cơ thể không lồ và có vảy đồng, nó cuộn tròn quanh cây thông trên đỉnh đồi.

BỘ CẠP ĐỘC

Những con côn trùng gây chết người này có kích thước khoảng một bàn tay. Chúng có thể nhảy lên cao tới bốn mét rưỡi, ngòi của chúng đâm xuyên qua quần áo. Chết độc của chúng có thể giết chết đôi phương chỉ trong sáu mươi giây.

SCYLLA

Quái vật canh giữ lối vào Biển Quái Vật. Có sáu đầu trên các cái cổ dài, có thể vươn xuống và tóm lấy các thủy thủ ra khỏi tàu của

họ.

DRACAENAE SCYTHIAN

Những người phụ nữ rô`ng có làn da mang vảy màu xanh lục, mắ`t vàng, hai cái đuôi thay thế` cho đôi chân.

SIRENS

Những con chim kê`n kê`n có kích thước của con người với bộ lông chim màu đen, chiề`c cổ màu hô`ng nhăm nhúm và các khuôn mặt của con người.

SPHINX

Quái vật có cơ thể của một con sư tử không lồ` và đầ`u của một người phụ nữ. Những cái chân lớn với vuô`t sắ`c nhọn như thép không rỉ.

CHIM STYMPHALIAN

Những con chim ma quái ăn thịt người có cặp mắ`t tròn và sáng đầ`y xắ`u xa, mỏ khoắ`m bắ`ng đô`ng sắ`c như dao cạo. Được cho là rửa sạch bắ`t cứ thứ gì chúng tắ`n công đế`n tận xương. Chỉ có thể bị đánh bại bởi các âm thanh kinh khủng.

TELEKHINES

Các con quái vật biển cao gắ`n hai mét là các thợ rèn, đã làm rắ`t nhiề`u vũ khí của các vị thầ`n. Có khuôn mặt của loài chó, mõm đen, mắ`t nâu, tai nhọn. Cơ thể của chúng đen và bóng nhẫy đi cùng với cặp chân gắ`n mập, một nửa là vây bơi một nửa là chân người. Bàn tay giồ`ng người của nó có những vuô`t nhọn. Là vật lai giồ`ng giữa một đứa trẻ, một con chó Doberman pinscher và một con sư tử biển.

TYPHON

Con quái vật khổng lồ này từng bị nhốt dưới một quả núi bởi các vị thần. Có hình dáng con người với làn da xanh lục lốm đốm, tay người, có vuốt chim ưng và có vảy, đôi chân của loài bò sát. Một khi được giải thoát, Typhon gây ra các vụ phá hủy trên diện rộng.

SÓI

Những con sói Bắc Mỹ màu trắng xám luôn đi cùng với các thợ săn của nữ thần Artemis.

CHƯƠNG NĂM

MÊ CUNG

CÁC CUỘC CHẠM TRÁN TRONG MÊ CUNG

Trong cuộc tìm kiếm trong mê cung lần này, Percy, Annabeth, Tyson và Grover sẽ phải tìm ra xưởng của Daedalus.

NGƯỜI ĐÀN ÔNG HAI MẶT

Họ đã gặp một người đàn ông có hai mặt, đang đứng trước hai cánh cửa. Cả hai mặt đều nói với Annabeth, và yêu cầu cô chọn cánh cửa đúng để mở bằng chiếc chìa khóa bạc. Nhưng cánh cửa nào mới là đúng đây? Người giữ cửa kỳ lạ này là Janus – thần cửa, thần của sự khởi đầu, kết thúc và sự lựa chọn; người nhìn thấy được cả tương lai và quá khứ. Annabeth đã được giải cứu khỏi thế tiến thoái lưỡng nan đó bởi nữ thần Hera – người cho họ lời khuyên làm thế nào để tìm thấy Daedalus trong Mê cung.

KẾT THÚC TRONG TÙ

Những người tìm kiếm nhận ra họ đang ở trong một đường hầm với điểm đến cuối cùng nằm bên trong Nhà tù Alcatraz ở California, nơi họ gặp được Briares (người trăm tay) đang bị giam cầm. Trước đây rất mạnh mẽ, Briares bị áp đảo do bị cầm tù nhiều năm trời và nỗi sợ hãi sự trả thù của quái vật Kampê đã khiến anh cố gắng trốn chạy.

NÔNG TRẠI BA G

Bốn người tìm kiếm đã tìm thấy một tấm lưới mang họ đến một nông trại – nơi họ đụng độ với chó hai đầu Orthus và chàng chăn bò Eurytion – người đã gợi ý rằng họ nên quay lưng lại và quay lại Mê cung khi họ có cơ hội. Khi họ từ chối, chàng chăn bò đã đưa họ tới gặp chủ mình, Geryon, người hóa ra có không ít hơn ba cơ thể:

“Cổ ông ta găm với ngực giữa... nhưng ông ta có thêm hai bộ ngực nữa, nối vào hai vai, cách phần ngực giữa chỉ một vài phân. Tại trái ông ta mọc ra từ ngực trái, và tương tự với bên phải, như vậy ông ta có hai tay nhưng tới bốn nách... Cả ba bộ ngực đều được nối với phần thân mình đồ sộ, với hai chân bình thường nhưng rất lực lưỡng, và ông ta mặc chiếc quần jeans Levis lớn nhất mà tôi từng thấy.”

Những con vật khác thường được nuôi ở Nông trại Ba G gồm loài hippalektryons, loài ngựa ăn thịt sống gồm guốc (xem phần Truyện ngụ ngôn).

Lịch sử của Alcatraz

Quân đội Mỹ đã xây một pháo đài quân sự trên đảo Alcatraz vào năm 1853, và vào năm 1861, đã lắp đặt ba khẩu pháo đại bác nòng dài có thể bắn chìm các con tàu ở cách xa ba dặm. Năm 1861, hòn đảo này bắt đầu giam giữ tù binh từ cuộc Nội chiến và vào năm 1898 đã giam giữ hơn 450 người. Năm 1906, hàng trăm tù nhân dân thường được chuyển đến đảo sau trận động đất ở San Francisco. Và vào năm 1912, một khu nhà tù lớn đã được xây dựng. Alcatraz nổi tiếng là một nhà tù khắc nghiệt bởi việc giam hãm khắc khe và kỷ luật sắt đá. Nhà tù đóng cửa vào năm 1934, nhưng nó được tân trang mới và được mở lại bởi Bộ Tư Pháp vào năm sau để trông giữ đám gangster và tội phạm, là một phần của làn sóng tội phạm gia tăng bởi thời kỳ Đại Khủng hoảng. Nhà tù này có tên lóng là “Đảo hung thần”. Các tù nhân nổi tiếng gồm có Al Capone, Robert Stround

(“Người chim của Alcatraz”) và George “Súng máy” Kelly. Nhà tù Alcatraz đóng cửa vào năm 1963.

CHƯƠNG SÁU

ĐỊA NGỤC

BẢN ĐỒ` ĐỊA NGỤC

BẾN PHÀ CHARON

SÔNG STYX

TƯỜNG THÀNH EREBOS

CÁC CÁNH ĐỒNG TRÙNG PHẠT

KHU LÊ`U XÉT XỬ

CERBERUS

QUẦN ĐẢO CHÂN PHÚC

ELYSIUM

CUNG ĐIỆN CỦA THẦN HADES

CÁNH ĐỒNG ASPHODEL

LỐI VÀO TARTARUS

CHUYÊN THAM QUAN ĐỊA NGỤC ĐƯỢC HƯỚNG DẪN

bởi Nico di Angelo

“Xin chào! Chào mừng đến nơi ở của tôi. Tôi là Nico di Angelo, con trai của thần Hades. Để tôi đưa các bạn đi

xem xung quanh...

“Các bạn đã gặp Cerberus khi bước vào, đúng không? Một chú chó gác cổng xuất sắc, hử? Không ai có thể vượt qua được ba cái đầu đó mà không có người hộ tống. Con đường này sẽ đưa bạn thẳng đến Khu lễ Xét xử. Hãy rời đi tất cả những kẻ câm lặng mà chúng ta đang đi xuyên qua – họ đã chết và không thể làm phiền bạn. Chú ý tới đám cỏ cây màu đen nguy hiểm trên các Cánh đồng Asphodel và đừng quên đám thạch nhũ đáng kinh ngạc kia – đó là tất cả những gì chúng sẽ làm đối với bạn nếu một trong số chúng bị vờ rơi khỏi trần hang động và đâm phập vào người bạn!

“OK – đây là khu nhà lễ nơi mà những người mới chết phải đi qua: như nó đã được viết, họ ở đây để nhận CÁC PHÁN XÉT ĐẾN ĐẾN ELYSIUM VÀ SINH PHẬT ĐỜI ĐỜI. Đúng là lũ ngốc đáng thương! Thế nhưng, cái lễ màu đen này trông rất được, đúng không?

“Chúng ta hãy đi vào và nhìn xem điều gì xảy ra sau khi họ được xét xử. Con đường phía bên trái sẽ đi thẳng đến các Cánh đồng Trừng phạt – cái tên nói lên tất cả. Đó là nơi bố tôi thử các ý định trừng phạt mới, nhưng ông nói những cái thuộc về truyền thống vẫn luôn có hiệu quả nhất: các dòng nham thạch, các bãi mìn đầy các chát nổ gây ngạc nhiên, bị thiêu sống, trần truồng chạy xuyên qua một mảnh đất đầy cây xương rồng... Bạn chỉ cần nói tên, chúng tôi đều có ở đây.

“Bất cứ ai cảm thấy không khỏe sẽ ngồì xuống trên chiếc ghế này và đặt đầu họ vào giữa hai chân cho đến khi sự buồn nôn qua đi.

“Giờ chúng ta hãy tìm hiểu về nơi mà con đường bên tay phải dẫn đến – đây là nơi chắc chắn sẽ tốt cho dạ dày các bạn. Đi

xuyên qua các cánh cổng bảo vệ là Elysium, nơi tôi đoán tất cả các bạn đều muốn đến một ngày nào đó. Chúng tôi có các hàng xóm quay trở lại những ngày xa xưa trong lịch sử – bạn chỉ nêu tên, chúng tôi đều có: thời La Mã, thời Trung cổ, thời Victoria. Hãy kiểm tra những đóa hoa bằng vàng và bạc này – tôi cá là chúng tốt hơn so với trên kia đây. Quanh năm luôn được ăn thịt nướng nữa – không thể tệ hơn.

“Có thấy cái hồ màu xanh lung linh ở giữa phía đó, với ba hòn đảo nhỏ xíu không? Đó là Quần đảo Chân phúc – những người đến được các hòn đảo đó sẽ được chọn tái sinh ba lần và mỗi lần chết đi đều vào được Elysium. Cá là cậu sẽ không phản đối việc gia nhập cùng với họ. Hãy luôn cư xử khéo léo và hợp lý, đó là những gì họ nói. Bạn có thể nhìn thấy để thực hiện điều đó khó như thế nào – hãy nhìn diện tích bé tí tẹo của Elysium so với các Cánh đồng Asphodel và Trừng phạt.

“Giờ hãy tự kéo chính bạn ra khỏi đây và tôi sẽ đưa các bạn đến lâu đài của tôi. Các bạn chưa nhìn thấy được bất cứ điều gì. Có nhìn thấy bức tường thành màu đen ở phía chân trời không? Đó là nơi chúng ta đi đến. Hãy nhanh chân lên! Ba sinh vật giống dơi đang bay lượn quanh các bạn là Ba Nữ thần Báo thù – tốt hơn hết không nên ở phía đối đầu với họ.

“Không ai đi về phía cuối con đường bên phải. Trừ khi các bạn muốn một cuộc viếng thăm không lên lịch trước đến Tartarus.”

“Giờ chúng ta đang ở trong cung điện. Các bức tường là tinh thể núi lửa được đánh bóng – các bạn có thể nhìn thấy chính mình phản chiếu trên đó. Chú ý chiều cao của các cánh cổng đồng tự động này và các hình ảnh được chạm khắc trên đó. Tôi có rất nhiều hình ảnh về các cách chết khác nhau của con người. Đây là một vụ nổ bom nguyên tử, đó là một dãy các nạn nhân của nạn đói,

các đường hầm từ Thê' chiế'n thứ nhâ't – ông â'y chẳng bỏ qua thứ gì theo như tôi có thể thâ'y.

“Giờ đây là khu vườn đặc biệt ở Địa ngục! Tâ't cả những thứ mọc ở đây đều không câ'n ánh sáng tự nhiên – đó là lý do tại sao chúng tôi có các loại nâ'm và các loại thực vật không câ'n ánh sáng. Và bô' tôi trô'ng các loại đá quý hơn là trô'ng hoa. Đó là các viên hô'ng ngọc, cái đồ'ng này là kim cương – quá dễ dàng so với các loại thực vật mà các bạn lúc nào cũng phải tưới nước. Giờ thì không ai được bước ra khỏi hàng và mọi người hãy làm theo chính xác những gì tôi nói, nê'u không các bạn có thể trở thành một trong số' các bức tượng đang bao quanh các bạn, các món quà từ Medusa. Như tôi đã nói trước đây, tô't hơn hê't nên ở vê' phe với bô' tôi và những người bạn của ông.

“Vườn cây ăn quả này là vườn của nữ thâ'n Persephone. Hãy tiế'p tục đi vê' phía trước và không được chạm vào những trái lựu đó, nê'u không bạn sẽ không bao giờ rời khỏi đây.

Thâ'n Hades chỉ cho phép các đoàn tham quan đi xa nhâ't đế'n hành lang mà thôi. Vì thế' hãy sát cánh bên nhau và đừng cô' khám phá thêm nữa, trừ khi các bạn thích bị nhô't ở đây trong suô't phâ'n đời còn lại của mình. Các bạn đã nhìn thâ'y lính gác của bô' tôi rô'i đâ'y; không có thứ gì có thể vượt qua họ. Họ có thể trông giồ'ng các bộ xương, nhưng họ có thể giế't người giỏi như bấ't cứ người nào còn số'ng ở phía trên kia.

“Được rô'i, ừm, điê'u đó đã khép lại chuyê'n tham quan ngày hôm nay của chúng ta. Hãy đi theo tôi quay trở lại lô'i vào và quâ'y quà tặng, nơi các bạn có thể mua các món quà lưu niệm cho chuyê'n đi. Và đừng quên, mặc dâ'u chuyê'n đi là miễn phí, nhưng bạn câ'n năm đồ'ng vàng drachma để mua giâ'y phép lô'i ra của

các bạn. Lô'ì này sẽ đưa các bạn quay trở về` bê' n phà dành cho khách tham quan..."

TARTARUS

TARTARUS LÀ KHU VỰC SÂU NHẬ' T THÊ' GIỚI, NẬ' M Ở BÊN DƯỚI ĐỊA NGỤC. Nó sâu đế' n nỗi một cái đe được ném từ trên trời phải mậ' t chín ngày mới đế' n được. Linh hồ' n của các kẻ độc ác nhậ' t sẽ bị phán xét chịu sự đày đọa mãi mãi ở đây. Nó là một vực sâu có thành bao quanh và các cánh cổng bắ' ng đồ' ng để không ai có thể tro' n khỏi đó.

TANTALUS

CON TRAI TANTALUS CỦA THẬ' N ZEUS ĐÃ BỊ GIAM CẬ' M Ở TARTARUS KHI CHO CÁC VỊ THẬ' N ĂN MÓN ĂN ĐƯỢC CHÊ' BIÊ' N TỪ THỊT NGƯỜI. Hình phạt của ông ta luôn đói bụng và khát nước trong khi đứng ngập sâu đế' n cắ' m trong nước với trái cây treo lủng lẳng trên các cành ngay phía trên đầ' u ông ta. Mỗi khi ông ta cô' uớ' ng nước hay ăn trái cây, chúng đề' u lùi lại ngoài tậ' m với của ông ta. Đó cũng là nơi xuấ' t phát của từ "trêu ngươi".

CHƯƠNG BẢY

NHÀ KHO CỦA CÁC VỊ THẦN

ĐỒ TẠO TÁC VÀ VẬT HIỆM

AEGIS

Vòng đeo tay bằng bạc của Thalia. Nó sẽ biến thành một cái khiên lớn khi vồ nhẹ vào nó. Một món quà của nữ thần Athena, chiếc khiên được làm từ bạc và đồng, với khuôn mặt quái dị của Medusa nhô ra từ giữa khiên. Nó phát ra sức mạnh tê liệt đáng sợ.

BÁNH THÁNH

Thức ăn thần thánh giúp chữa lành được sử dụng trong các trường hợp khẩn cấp khi các á thần bị thương nghiêm trọng. Bánh thánh chữa được hầu hết các loại tổn thương, mặc dù ăn quá nhiều có thể làm cho một á thần phát sốt và giết chết con người. Ở Trại Con Lai, bánh thánh có hình vuông được đựng trong các túi đóng kín. Ở đỉnh Olympus, bạn có thể mua nó dưới dạng gói.

ANAKLUSMOS

Thanh kiếm của Percy, được dịch ra là Thủy triều. Thanh kiếm sẽ biến hình từ một cây bút bi dùng một lần bình thường (với mực đen) thành một thanh kiếm đồng hai lưỡi, tỏa sáng. Nó có tay cầm quấn bằng da và cán đẹp được ghép bằng các đinh tán bằng

vàng, luôn quay lại túi quăng của Percy một vài giây sau khi nó rời khỏi tay cậu.

BACKBITER

Kiếm của Luke, với một lưỡi là đồng celestial và bên còn lại là thép đã tôi vì thế nó có thể có hiệu quả đối với cả con người lẫn những người bất tử. Kronos là người sử dụng đầu tiên khi dùng nó để chém cha của mình là Ouranos.

GIÀY BÓNG RỎ

Đôi giày mà Luke đã đưa cho Percy trong lần tìm kiếm đầu tiên của cậu. Nó được gọi là “Maia”, một đôi cánh chim màu trắng nhú ra từ gót giày.

CON DAO ĐỒNG CELESTIAL

Con dao mà Luke đã đưa cho Annabeth khi họ gặp nhau lần đầu tiên lúc còn bé ở trên đường.

CỔ XE NGỰA ĐUA

Các cuộc đua xe ngựa lại được đưa vào Trại Con Lai bởi Tantalus.

RĂNG KHỦNG LONG

Được tên Tướng quân sử dụng để tạo ra các chiến binh xương đáng sợ, không ngừng theo đuổi các mục tiêu của chúng.

ĐỒNG VÀNG DRACHMA

Tiền Hy Lạp Cổ đại được các á thần dùng để trả cho các thông điệp cầu vồng khi muốn liên lạc với bạn bè và người thân của họ.

BỘ LÔNG CỪU VÀNG

Bộ lông vàng của con cừu đực mang lại sự khỏe mạnh cho tất cả mọi thứ mà nó chạm vào.

LỬA HY LẠP

Một chất lỏng ma thuật màu xanh lục sẽ nổi khói xanh lục và rò rỉ phát nổ. Được các á thần sử dụng khi chiến đấu với các quái vật.

CHIẾC MŨ BÓNG ĐÊM CỦA THẦN HADES

Chiếc mũ len sẽ biến đổi thành một chiếc mũ đồng tinh vi. Chiếc mũ được các Cyclops làm cho thần Hades.

MŨ TÀNG HÌNH

Một chiếc mũ bóng chày màu xanh nước biển của đội Yankees, được nữ thần Athena tặng cho Annabeth trong lần sinh nhật thứ mười hai của cô. Nó làm cho người đội nó trở nên tàng hình.

BÌNH PITHOS CỦA PANDORA

Một bình chứa, hay còn được gọi là cái hộp Pandora, bên trong chứa sự xấu xa, bệnh tật và gian khổ. Mặc dù đã được bảo không được mở nó, nhưng Pandora đã không thể vượt qua được sự tò mò và đã mở nó ra.

CÁC CÂY GIÁO

Tyson đã làm chúng cho Percy và Annabeth sử dụng trong cuộc đua xe ngựa ở Trại.

RƯỢU THÁNH

Thức uống của các vị thần, được dùng kèm với bánh thánh để chữa trị. Luôn có vị mà người uống yêu thích nhất. Ở các bữa tiệc

của các vị thần trên đỉnh Olympus, cả rượu thánh và bánh thánh đều xuất hiện từ các đài phun nước bằng vàng.

SÁO QUẠT

Sáo quạt được chơi bởi các thần rừng. Dùng trong nhiều mục đích khác nhau bao gồm cả việc lẩn theo dấu vết và xua đuổi các loài gây hại.

KHIÊN VIDEO

Phản chiếu các vùng phụ cận. Được làm cho Annabeth dựa theo các ý tưởng của Daedalus.

CÒI GỌI CHÓ

Một chiếc còi gọi chó đặc biệt mà Quintus đã đưa cho Percy để cậu có thể gọi O'Leary, con chó ngao địa ngục thân thiện đến trong trường hợp khẩn cấp. Chiếc còi được làm từ băng của Sông Styx, và rất lạnh. Nó tan thành từng mảnh băng nhỏ sau khi được thổi.

MÀN SƯƠNG MÙ

Được tạo ra bởi các vị thần và các á thần để lừa con mắt của người thường. Nó giúp ngăn con người khỏi phải việc nhìn thấy hay ghi nhớ các sự việc.

KHIÊN ĐỒNG HỒ ĐEO TAY

Một chiếc khiên được làm cho Percy. Nó có thể mở ra từ một chiếc đồng hồ đeo tay khi cậu ấn vào nút bấm giờ.

TÚI DU LỊCH MÀU VÀNG

Ba chiếc túi không thấm nước ma thuật mà thần Hermes đã đưa cho Percy, Annabeth và Tyson trong chuyến đi biển của họ.

CÁC NGƯỜI MÁY

CON BÒ COLCHIS

Những con bò kim loại phun lửa với đôi mắt là những viên hồng ngọc to bằng nắm tay và các cái sừng làm bằng bạc sáng bóng. Thở ra lửa màu trắng và nóng từ cái miệng có khớp nối của nó. Được tạo ra bởi thần Hephaestus.

NHỮNG NGƯỜI CANH GÁC

Các bức tượng đồng có hai cánh ở Đập Hoover, những người đã đến giúp cho Percy, Thalia, Grover và Zo.

CÁC CHIẾN BINH XƯƠNG

Các chiến binh xương được thần Atlas tạo ra để tấn công Percy và các á thần khác.

CON NHỆN KIM LOẠI

Một chiếc đĩa bạc đã biến thành một con nhện máy chỉ bằng một cái nhả nút. Nó đã dẫn Annabeth và Percy đến các lò rèn dưới lòng đất của thần Hephaestus.

TALOS

Tên khổng lồ bằng đồng có kích thước của một tòa nhà chọc trời trong bộ áo giáp Hy Lạp. Được các á thần phát hiện trong bãi rác của các vị thần và cuối cùng bị Bianca di Angelo tiêu diệt.

CÁC BỨC TƯỢNG MÁY

Các bức tượng ở thành phố New York đã được Annabeth làm sống lại sau khi nghiên cứu các ý tưởng của Daedalus trong việc bảo

vệ Manhattan khỏi bị tấn công. Họ là những người máy được lập trình để kích hoạt các bức tượng khác trong một chuỗi phản ứng.

CHƯƠNG TÁM

BẢN TRÍCH YẾU

CÁC NGƯỜI THƯỜNG CÓ THỂ NHÌN XUYỀN QUA MÀN SƯƠNG MÙ

**RACHEL
ELIZABETH DARE**

Cô gái người thường mà Percy đã gặp ở Đập Hoover, và là người nhanh chóng nghĩ cách giúp cậu thoát khỏi những tên chiến binh xương. Mắt màu xanh lục, với mái tóc nâu đỏ uốn quăn. Mặc áo lạnh rách tả tơi, rộng thùng thình và quần jeans dầy màu vẽ. Rachel yêu thích hội họa và đóng vai trò quan trọng trong một cuộc tìm kiếm, cuối cùng tìm thấy vai trò thật sự của mình trong cuộc sống ở cuối Vết thằn lằn cuối cùng.

TIẾN SĨ CHASE

Cha của Annabeth. Một giáo sư lịch sử quân đội, người chuyên sưu tầm các loại máy bay cũ. Tóc màu hung đỏ và đôi mắt nâu đậm. Đã giúp Percy và Thalia khi họ tìm cách giải cứu Annabeth. Chiếc máy bay cũ của ông đã rất có ích vào lúc đó.

MAY CASTELLAN

Mẹ của Luke. Sau khi sinh ra Luke cho thằn lằn Hermes, bà đã yêu cầu được làm công việc mà nó ảnh hưởng nghiêm trọng đến sức khỏe tinh thần của bà, và không bao giờ trở lại bình thường kể từ đó. Đây là một nguyên nhân khiến Luke rời khỏi nhà khi còn nhỏ.

PAUL BLOFIS

Thầy giáo dạy tiếng Anh có râu, người đã yêu mẹ của Percy, Sally Jackson. Mái tóc muối tiêu, luôn mặc áo quần bằng vải denim và áo khoác da.

CÁC NHÂN VẬT KHÁC

THẦN PAN

Grover Underwood đã giành cả cuộc đời mình để tìm kiếm thần Pan vĩ đại, cũng như cha và chú của cậu ấy. Thần Pan là một thần rừng, con trai của thần Hermes. Ông là chúa tể thiên nhiên, thần của những người chăn cừu và đám đông, của các ngọn núi hoang dã, âm nhạc săn bắn và âm nhạc dân gian. Thần Pan đã biến mất cách đây hai ngàn năm và một thủy thủ đã nghe được tiếng kêu cứu bảo rằng ông đã chết. Các thần rừng đã tìm kiếm thần Pan như chúa tể và ông chủ của họ, người đã bảo vệ họ và các khu vực hoang dã trên trái đất và họ từ chối tin rằng ông thực sự đã chết. Vì thế các thần rừng dũng cảm nhất trong mỗi thế hệ đã tiếp tục tìm kiếm ông, hy vọng sẽ thức tỉnh ông khỏi giấc ngủ.

HYPERION

Vị thần ánh sáng và thần Titan của phương Đông – người mạnh nhất trong bốn Titan kiểm soát bốn góc của thế giới và là cha của Helios, vị thần mặt trời đầu tiên. Một chiến binh trong bộ áo giáp bằng vàng với đôi mắt là hai mặt trời thu nhỏ, có thể phát ra các ánh sáng làm mù mắt.

PROMETHEUS

Thần Titan của sự lo xa và lời khuyên xảo trá, người mang lửa và anh trai của thần Atlas. Prometheus đã tạo ra những con người đầu

tiên từ đất sét và dạy cho họ cách xây dựng, thiên văn học, hàng hải và y học. Ông đã đánh cắp lửa từ các vị thần và mang nó đến cho con người. Thần Zeus đã trừng phạt ông bằng cách xích ông vào một tảng đá nơi một con chim đại bàng mổ vào người ông. Ông cuối cùng cũng được giải thoát bởi người anh hùng Hercules.

ATLAS

Thần Titan đại diện cho khả năng chịu đựng. Ông đã chống lại thần Zeus và bị kết án giữ bầu trời ở nơi nó lần đầu tiên gặp trái đất. Atlas là chỉ huy cấp cao của Chúa tể Kronos.

POLYPHEMUS

Một Cyclops cao bốn mét rưỡi, sống trong một cái hang trên một hòn đảo ở Biển Quái Vật. Hắn ta sở hữu một đàn cừu ăn thịt người đáng sợ. Chúng là người bảo vệ cho Bộ Lông Cừu vàng đã bị đánh cắp mà hắn ta thường dùng để dụ các thần rừng đến đảo, bắt và ăn họ.

MORPHEUS

Vị thần của các giấc mơ và là con trai của thần Hypnos, vị thần của giấc ngủ. Ông gửi các hình ảnh đến cho con người trong các giấc mơ và có thể tạo ra các giấc mơ của con người. Ông còn có thể làm cho toàn bộ các khu vực của một thành phố rơi vào trạng thái như trong mơ vậy.

LỜI TIÊN TRI

BẢY CON LAI SẼ ĐÁP LẠI LỜI HIỆU TRIỆU

**MANG GIÔNG BÃO ĐẾN HOẶC THIÊU CHÁY THẾ GIỚI
PHẢI SỰ ĐỒ**

MỘT LỜI THỀ` ĐƯỢC GIỮ VỚI MỘT HƠI THỞ CUỒI CÙNG
VÀ CÁC KẼ THÙ HƯỚNG CÁC CÁNH QUÂN VỀ` PHÍA CÁNH
CỬA CÁI CHỀ`T.